



# dorfheftli

Zum  
Heraustreten  
und Aufbewahren!  
**Entsorgung 2025**

Die kleine Zeitung für Gontenschwil und die Region

12/2024



## Unsere Leckerbissen für die Festtage

### UNSERE FONDUES:

WINZER «Das Beliebteste»  
CHINOISE «Der Klassiker»  
BOURGUIGNONNE «Das Würzige»  
RICHE «Das Edelste»

### FÜR DEN OFEN:

SCHWEINSFILET IM TEIG  
FILET ROYAL

### IMMER BELIEBT:

TISCHGRILL  
PASTETUFÜLLUNG  
ZARTE RINDSFILET  
ENTRECÔTE  
KALBSSTEAK  
SCHWEINSFILET  
DIVERSE MARINIERTE BRATEN

WIR NEHMEN IHRE BE-  
STELLUNG GERNE  
telefonisch  
ENTGEGEN!



**ULMANN**  
METZGEREI PARTYSERVICE

5732 Zetzwil | Tel. 062 773 12 16 | Fax 062 773 27 14  
www.ulmann-metzgerei.ch



Gemeinde  
Gontenschwil

### Gemeindeverwaltung Gontenschwil

Turnhallestrasse 623, 5728 Gontenschwil  
Telefon: 062 767 10 40, Telefax: 062 767 10 41  
E-Mail: kanzlei@gontenschwil.ch  
Web: www.gontenschwil.ch

### Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30	geschlossen
Dienstag	08.00 – 11.30	14.00 – 16.30
Mittwoch	08.00 – 11.30	geschlossen
Donnerstag	08.00 – 11.30	14.00 – 18.00
Freitag	07.00 – 13.00	durchgehend

Für Termine ausserhalb der ordentlichen Öffnungszeiten wenden Sie sich bitte direkt an die zuständige Abteilung.

### Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Patrick Tepper (pte). Redaktoren: Thomas Moor (tmo.), Daniel Hinnen (dah). Reporter: Nina Kegel (nik), Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Werbeberatung: Nick Eisenegger (Wynental), Nicole Stock (Seetal)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats  
Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr  
Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2024: 23 269  
Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli\_ag

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage  
Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druckpartner: Kromer Print AG, kromerprint.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion



klimaneutral gedruckt  
Nr.: OAK-ER-11826-03266  
www.oak-schweiz.ch/nummer

Gedruckt in der Region

printed in  
switzerland

## Gemeindeverwaltung

Grüngutabfuhr  
12. und 27. Dezember

Häckseldienst  
3. März 2025

Gemeindeversammlungen  
13. Juni 2025  
28. November 2025

Feiertage  
Weihnachten/Stephanstag, 25./26. Dezember  
Neujahr/Berchtoldstag, 1./2. Januar 2025

**eris  
mann**

Tankrevisionen  
Hauswartungen  
Entfeuchtungen

Erismann AG 5616 Meisterschwanden Tel. 056 667 19 65 www.erismannag.ch

**SONNENTAL**  
Bestattungen | Ruth Schachtler



*Danke*  
für das  
entgegengebrachte  
Vertrauen.



Wir beraten Sie gerne.  
Wir sind für Sie da.

ganze Schweiz / bestattungen-sonnental.ch / 062 772 20 20

**Eine lichtvolle  
Adventszeit  
und frohe  
Festtage  
wünscht  
Ihnen**

**20+  
JAHRE  
CHS**

**CHS**  
www.chs-immobilien.ch

**lokal, vernetzt, persönlich**

## Aus dem Gemeinderat



**Liebe Gontenschwilerinnen,  
liebe Gontenschwiler**  
«Zuverlässige Informationen  
sind unbedingt nötig für das  
Gelingen eines Unternehmens.»

*Christoph Kolumbus*

Ein anforderungsreiches und strenges Jahr ist bald vorbei, Geschichte. Wir bekommen so viele Informationen, dass es von grösster Bedeutung ist, dass wir sortieren, Prioritäten setzen, gar einen Filter einbauen. Damit wir unterscheiden können, was wichtig ist, auch schön zu wissen, was wir nicht wissen müssen.

Schauen wir auf das Jahr 2024. Erich Gautschi war über viele Jahre ein ausgezeichnetes und hervorragendes Mitglied in der Steuerkommission, er wirkte auch tatkräftig und immer überlegt in der Museumskommission mit. Seine Persönlichkeit und seine Arbeit zum Wohl der Allgemeinheit und unseres Dorfes haben tiefe Spuren hinterlassen. Wir sind ihm ewig und von ganzem Herzen dankbar dafür.

Marlene Bühlmann hat 7 Jahre kompetent, ruhig und wertvoll in der Finanzkommission mitgearbeitet. Ganz unaufgeregt hat sie ihre Sicht eingebracht, konstruktiv mitgewirkt. Auch Marlene Bühlmann sind wir herzlich dankbar für ihre wertvolle und sehr geschätzte geleistete Arbeit für die Gemeinde Gontenschwil.

Karin Dätwyler war über 6 Jahre ein sehr umsichtiges und aktives Kulturkommissionsmitglied, davon 4 Jahre als Präsidentin. Mit ganz grosser Freude

und Engagement hat Karin die Kulturkommission geführt, Ideen umgesetzt, Anlässe vorbereitet, vorausgedacht, ihr Team motiviert. Es war Karin zu jeder Zeit bewusst, dass die Kulturkommission besonders zur Visitenkarte der Gemeinde gehört.

Auch Karin danken wir von ganzem Herzen für die wertvolle und sehr geschätzte Arbeit. Als neuen Präsidenten der Kulturkommission konnten wir Bruno Hartmann gewinnen. Das freut uns sehr.

Sigi Sommerhalder verlässt uns nach 15 Jahren Gemeinderat auf den 31. Dezember 2024. Er war ein sehr aktives, innovatives und zukunftsorientiertes Gemeinderatsmitglied. Dass Erhalten und Erneuern Hand in Hand gehen müssen, war ihm ausserordentlich wichtig. In seinem Ressort war das Soziale, der Piratenspielplatz und die öffentlichen Anlagen. Seine Geschäfte waren immer ausgezeichnet vorbereitet, er interessierte sich vorausschauend, welche Arbeiten anstehen, welche finanziellen Möglichkeiten es gibt. Seine Beiträge in den aktiven Diskussionen werden wir vermissen. Manchmal hatten wir 180 Grad andere Meinungen, für den Konsens und den gemeinsamen Schlummertrunk haben wir uns immer wieder gefunden. Auch Sigi danken wir von ganzem Herzen für sein grossartiges Engagement über 15 Jahre für die Gemeinde Gontenschwil.

Liebe Gontenschwilerinnen, liebe Gontenschwiler, der herzlichste Dank gehört auch Ihnen, für Ihr wertvolles und sehr geschätztes Mitwirken, Ihre Arbeit im Hintergrund, Ihr geschenktes Vertrauen, Ihre Unterstützung.

Im Namen des Gemeinderates darf ich Ihnen auch von ganzem Herzen lichtvolle Adventstage und eine frohe Weihnachtszeit wünschen. Und ganz besonders: Bleiben Sie gesund.

Die Kunst der kleinen Schritte, wir gehen so in die Zukunft:

## Gemeindenachrichten

### Erteilte Baubewilligungen

- Ponyhof Schwarzenberg AG, Gontenschwil – Neukonzeption Ponyhof Schwarzenberg, Parzellen 1860 und 1863, Schwarzenbergstrasse
- Gautschi Philipp und Barbara, Gontenschwil – Sitzplatzerweiterung mit Überdachung, Parzelle 2331, Musterplatzstrasse 435
- Hunziker André, Gontenschwil – Pergola, Parzelle 2904, Äbnet 1260
- Natur- und Vogelschutzverein Gontenschwil – Neubau Amphibienlaichgebiet und Sandlinse, Parzelle 1204, Wannental
- Garage Gloor AG, Gontenschwil – Ersatz Reklame / Stele, Parzelle 2364, Dorfstrasse 489

### Öffnungszeiten über die Festtage

Die Gemeindeverwaltung bleibt vom Montag, 23. Dezember 2024 bis und mit Freitag, 3. Januar 2025 geschlossen. Ab Montag, 6. Januar 2025 ist die Gemeindeverwaltung wieder normal geöffnet. Der Pikettdienst des Bestattungsamtes (Todesfälle) kann über die Telefonnummer 062 767 10 40 in Erfahrung gebracht werden.

*«Ich bitte nicht um Wunder und Visionen, sondern um die Kraft für den Alltag. Lehre mich die Kunst der kleinen Schritte.»*

*Antoine de Saint-Exupéry*

Ihr Gemeindeammann

Renate Gautschi

Die Kehrriechtabfuhr wird aufgrund der Festtage jeweils auf den Dienstag vorverschoben. Sie findet am 24. und 31. Dezember 2024 statt. Die Sammelstelle beim Cholihus bleibt am Mittwoch, 1. Januar 2025, geschlossen. An den Samstagen, 28. Dezember 2024 und 4. Januar 2025 ist sie zu den normalen Öffnungszeiten geöffnet. Die erste Grünabfuhr im neuen Jahr wird am Donnerstag, 9. Januar 2025 durchgeführt. Die Weihnachtsbäume können dieser Abfuhr gratis mitgegeben werden.

### Neujahrsapéro

Gemeinderat und Kulturkommission laden die Bevölkerung von Gontenschwil herzlich ein zum Neujahrsapéro am Mittwoch, 1. Januar 2025, ab 15 Uhr, in der Aula Husmatt.

### Winterdienst

Fahrzeuge, die auf öffentlichen Strassen und Plätzen parkiert werden, stören die Winterdienstarbeiten (Pfaden, Salzen). Sie können durch Schneepflüge oder andere Winterdienstgeräte beschädigt werden. Die Fahrzeuglenker werden deshalb ersucht, ihre Motorfahrzeuge vor einer bevorstehenden

## Gemeindenachrichten – Fortsetzung

henden Schneeräumung rechtzeitig auf privaten Grund zu stellen. Für allfällige Schäden an Fahrzeugen übernimmt die Gemeinde keine Haftung

### Broschüre «Älter werden in der Region Aargau-Süd»

Die 9 Verbandsgemeinden von «Impuls Zusammenleben» haben entschieden, gemeinsam und über die Gemeindegrenzen hinweg die vielfältigen Angebote für Menschen im 3. und 4. Lebensalter zusammenzutragen und sichtbar zu machen. Entstanden ist ein umfangreiches Dokument mit zahlreichen Informationen und eine breite Sammlung von Angeboten. Damit möchten die Gemeinden einen Beitrag leisten für eine – auch im Alter – attraktive Region. Die gedruckte Version dieser

Broschüre wird in diesem Jahr an Einwohnerinnen und Einwohner der 9 Verbandsgemeinden mit den Jahrgängen 1960, 1954 und 1944 verschickt. Mit dem Wissen, dass sich in der heutigen Zeit vieles schnell ändert, ist die Broschüre auch elektronisch verfügbar, versehen mit vielen Links. Zu finden auf den Gemeinde-Webseiten sowie auf [www.impuls-zusammenleben.ch](http://www.impuls-zusammenleben.ch) in der Rubrik «Älter».

### Abfallkalender

Der Abfallkalender der Gemeinde Gontenschwil ist für das Jahr 2024 zum letzten Mal in gedruckter Form erschienen und in alle Haushaltungen versendet worden. Alle Daten und Informationen zur Abfallentsorgung sind digital auf der Gemeinde-Webseite einsehbar. Der Abfallkalender kann

weiterhin im Online-Schalter heruntergeladen werden. Zudem wird der Entsorgungskalender im Dorfheftli (Dezember-Ausgabe) abgedruckt und kann so physisch entnommen werden.

### Gebührenanpassung per 1. Januar 2025

Die Gebührenansätze der Abwasserbeseitigung und Wasserversorgung werden per 1. Januar 2025 an den Wohnbaukostenindex angepasst. Davon betroffen sind sowohl die Anschlussgebühren, wie auch die Benützungsgebühren. Die neuen Tarife können auf der Homepage der Gemeinde Gontenschwil unter «Aktuelles» eingesehen werden.

### Holzbestellung 2025

Das Bestellformular für Holzbestellungen für das

Jahr 2025 kann auf der Homepage ([www.gontenschwil.ch](http://www.gontenschwil.ch)) heruntergeladen werden. Die Holzbestellungen sind bis zum 31. Januar 2025 der Gemeinde Zetzwil einzureichen.

### Lehrstelle als Forstwart EFZ

Auf August 2025 ist beim Forstbetrieb Gontenschwil-Zetzwil-Leutwil eine Lehrstelle als Forstwart neu zu besetzen. Die Haupttätigkeit im Forstbetrieb umfasst die Holzernte, Aufforstungen, Waldpflege sowie den Bau und Unterhalt von Waldstrassen und Wegen. Das vollständige Lehrstelleninserat kann auf der Webseite unter «Aktuelles» eingesehen werden. Bewerbungen sind bis am 6. Januar 2025 bei der Gemeindekanzlei Zetzwil, Hauptstrasse 9, 5732 Zetzwil, einzureichen.


**über 50% günstiger**



**Valser**  
Prickelnd  
6 x 1.5Liter Pet

**3.90**  
statt 8.70

**über 33% günstiger**



**Knutwiler**  
Himbeerwasser /  
Schnitzwasser  
6 x 1.5Liter Pet

**7.80**  
statt 11.70

**über 33% günstiger**



**Coca-Cola**  
Original / Zero /  
Light  
6 x 1.5Liter Pet

**9.60**  
statt 14.40


**½ Preis**



**Falken**  
Lagerbier hell  
6 x 50cl  
Dosen

**4.80**  
statt 9.60

**28% günstiger**



**Appenzeller**  
Quöllfrisch hell  
15 x 33cl Flaschen

**13.50**  
statt 18.75

**über 45% günstiger**



**Feldschlösschen**  
Original  
24 x 33cl Flaschen

**19.20**  
statt 36.-

**über 40% günstiger**



Italien  
**Edizione**  
Cinque Autoctoni  
75cl

**16.95**  
statt 28.50



Italien  
**Raphael Dal Bo**  
Prosecco DOC  
extra dry  
75cl BIO

**10.95**  
statt 14.95




Italien  
**Sensi**  
Prosecco  
Pure Gold 18K  
DOC brut, 75cl

**13.90**  
statt 16.90



Schweiz  
**J. & M. Dizerens**  
St. Saphorin  
70cl

**9.95**  
statt 13.95



Italien  
**Silentium**  
Primitivo  
di Manduria  
75cl

**13.95**  
statt 17.90

**über 25% günstiger**



Argentinien  
**PURO**  
Dieter Meier  
Malbec  
75cl BIO

**15.40**  
statt 20.90



**Baileys**  
Irish Cream  
Original  
17% Vol. 70cl

**15.95**



Italien  
**Castello Banfi**  
Brunello  
di Montalcino  
75cl

**34.90**  
statt 39.90




**RIO**  
*besser trinken*



**Jägermeister**  
35% Vol. 70cl

**18.95**



**Monkey 47**  
Schwarzwald  
Dry Gin  
47% Vol. 50cl

**39.90**




**Berta**  
Franco  
Grappa Barbera  
invecchiata  
42% Vol. 70cl

**74.-**



**The Macallan**  
Double Cask 12y  
Single Malt  
Scotch Whisky  
40% Vol. 70cl

**75.90**



Spanien  
**Rodriguez & Sanzo**  
Tempranillo aged  
18 months in  
Whisky barrels, 75cl

**28.90**  
statt 33.-

Weitere Angebote auf [rio-getraenke.ch](http://rio-getraenke.ch)

Angebote gültig vom 04.12. bis 17.12.2024 (teilweise nur solange Vorrat)  
Die Spirituosen-Angebote sind unabhängig von der Gültigkeitsdauer dieses Inserates. Kein Spirituosenverkauf an unter 18-jährige!

6

Quelle: Gemeindeverwaltung Gontenschwil

7

## Vereine

**Alle Gontenschwiler Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!**

### Armbrustschützen

Infos: Kuster Marcel, Brüggelmattstrasse 4, 5737 Menziken, 062 771 94 79, md.kuster@bluewin.ch

### Bibliothek

Die Bibliothek befindet sich im Erdgeschoss des Husmatt-Schulhauses. Öffnungszeiten: Mo., 18.00 – 19.30 Uhr; Mi., 14.00 – 15.30 Uhr; Sa., 10.00 – 11.30 Uhr. Während der Schulferien bleibt die Bibliothek geschlossen. Infos: Erismann Ursula, Dorfstrasse 188, 062 773 22 50

### Club K

Infos: Würgler Didi, Hübelstrasse 254, 079 371 41 10, didi.wuergler@bluewin.ch

### Damen-Kegelklub Bad Schwarzenberg

Infos: Voramwald Heidi, Sandhübelstrasse 470, 5737 Zetzwil, 062 773 19 27, fam.voramwald@gfwnet.ch, www.fatkv.ch

### David Brown & Case Club Switzerland

Infos: Dätwyler Alfred, Wilistrasse 240, 079 938 02 31, wilianer@bluewin.ch

### Dorfmuseum

Infos: Bianchi Sergio, sergio.bianchi@ziknet.ch, 062 773 18 63

### EVP Bezirk Kulm

Infos: Müller Samuel, Bergstrasse 284, 062 773 26 57, samuel\_mueller@hotmail.com

### FC Gontenschwil

Infos: Pingiotti Claudio, Bachstrasse 974, 079 668 28 38, info@fcgontenschwil.ch, www.fcgontenschwil.ch

### FDP Bezirk Kulm

Infos: Bieri Peter, Wannental 668, 079 358 63 06

### Ferienzentrum Wannental

Infos: 062 773 28 32, ferienzentrum@wannental.ch, www.wannental.ch

### Flash-Drivers Wynental

Jeden letzten So. im Monat ein öffentlicher Höck. Infos: Rohr Jennifer, Dorfstrasse 43, 5723 Teufenthal, 079 381 63 31, jennifer.rohr@bluewin.ch

### Frauenturnverein STV

Infos: Hunziker Vreni, Bergstrasse 661, 062 773 21 36, vw\_hugo@bluewin.ch, www.ftvgontenschwil.ch

### Gemischter Chor

Proben jeweils Di., 20 Uhr im Schulhaus Husmatt. Infos: Gemischter Chor Gontenschwil, Gontenschwil, singen@chor-gontenschwil.ch

### Historische Vereinigung Wynental

Infos: Richner Raoul, Steinfeldstrasse 12, 5033 Buchs, 062 822 69 08, raoul.richner@bluewin.ch, www.hvw.ch

### Hornusserverein

Infos: Gerber Adrian, Mutenstrasse 16, 5712 Beinwil am See, adrian.gerber@hgreinach.ch, www.hgreinach.ch

### Jagdgesellschaft Gontenschwil

Infos: Hauser Hans-Peter, Hauptstrasse 426, 5732 Zetzwil, hans-peter-hauser@bluewin.ch, www.jagd-gontenschwil.ch

### Kulturkommission

Infos: Dätwyler Karin, Wilistrasse 240, 062 773 28 48, karin.77@bluewin.ch

### Landfrauenverein

Infos: Nyffeler Karin, Oberes Feld 1173, 062 773 17 12, erichnyffeler@bluewin.ch

### Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Beratungen nach Voranmeldung: Mo. – Fr., 10.00 – 16.30 Uhr. Telefonsprechstunde: Mo. – Fr., zu Bürozeiten, 062 771 63 30, übrige Zeit Telefonbeantworter. Infos: www.muetterberatung-kulm.ch

### Musikgesellschaft Gontenschwil

Infos: Würgler Didi, Hübelstrasse 254, 079 371 41 10, info@mggontenschwil.ch, www.mggontenschwil.ch

### Natur- und Vogelschutzverein

Jeder 1. Sa. im Monat ist Arbeitstag. Besammlung:

13.30 Uhr beim Feuerwehrmagazin. Einsatzfreudige Helfer jeden Alters sind herzlich eingeladen. Ein Zobia wird spendiert. Infos: Züsli Jacqueline, 076 331 76 54, nvgontenschwil@outlook.com, www.nvgontenschwil.ch

### Pfadi Rymenzburg Kulm

Für alle Kinder und Jugendlichen zwischen 4 und 15 Jahren, die gerne draussen sind und Lust auf spannende Samstagnachmittage haben. Infos: Zoe Spycher, al.kulm@rymenzburg.ch, www.rymenzburg.ch

### Pro Senectute Aargau

**Mittagstisch:** Do. um 11.30 Uhr im Restaurant Löwen. **Daten: 19. Dezember.** Regelmässige Teilnehmer: Abmeldung bis Mittwochabend. Unregelmässige Teilnehmer; Anmeldung bis Mittwochabend an Würgler René, 062 773 25 30.

**Spielnachmittage:** Mo., 14 Uhr im Kirchgemeindehaus. Kosten: 5.– inklusive Kaffee, Tee und etwas dazu. Anmeldung ist nicht erforderlich. Leitung: Frey Susanne, 062 773 26 67. Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, 062 771 09 04, info@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Mo. – Do., 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretung:



Gutscheine jetzt online kaufen

**Für schöne Momänt.**

Rundflüge ab Luzern Beromünster

[www.flubag.ch](http://www.flubag.ch)

Rundflüge | Schnupperflüge | Flugschule

Luzern-Beromünster  
**FLUBAG**  
Abheben und erleben!

## Vereine – Fortsetzung

Wiederkehr Benz, 062 773 27 46 oder 076 549 48 67

### Regionales Freizeithaus Onderwerch

Jugendliche ab 16 können im Onderwerch verschiedene Räume für Aktivitäten, Partys etc. mieten oder nutzen. Sie erhalten Unterstützung, wenn sie eigene Ideen realisieren möchten. Vereine können die Räume im Onderwerch zu Vorzugsbedingungen nutzen. Erwachsene können die Eventräume für Veranstaltungen, Anlässe und Partys mieten. Die Zielgruppe Jugend 16 – 25 hat bei der Nutzung jedoch Vorrang. Infos: [www.underwerch.ch](http://www.underwerch.ch)

### Rhönradgruppe

Turnzeit: Mi, 19 – 20 Uhr, Mehrzweckhalle. Infos: Meyer Remo, 077 402 65 74

### Samariterverein Gontenschwil–Zetzwil

Infos: Gautschi Tamara, Moränenweg 133, [info@samariter-gontenschwil-zetzwil.ch](mailto:info@samariter-gontenschwil-zetzwil.ch), Tel. 079 458 19 62

### Schützengesellschaft Gontenschwil

Infos: Hess Marc, Sonnegrain 920, 062 773 30 10, [marc.hess@bluewin.ch](mailto:marc.hess@bluewin.ch), [www.sg-gontenschwil.ch](http://www.sg-gontenschwil.ch)

### SP Bezirk Kulm

Infos: Würgler Hans, Birchgasse 45, 062 773 14 38

### Spitex Mittleres Wynental

5727 Oberkulm, 062 776 12 53, [www.az-oberkulm.ch](http://www.az-oberkulm.ch). Gemeindekrankenpflege, Hauswirtschaftliche Leistungen, Mahlzeitendienst, Autofahrdienst: 062 768 82 30

### STV Gontenschwil

Infos: Wilhelm Simon, Postfach 114, [stvgontenschwil@bluewin.ch](mailto:stvgontenschwil@bluewin.ch), [www.stvgontenschwil.ch](http://www.stvgontenschwil.ch)

### SV Volley Wyna

Trainingszeiten Minis (9 – 15 Jahre): Fr., 18.00 – 19.30 Uhr, Turnhalle Pfrundmatte, 5734 Reinach. Trainingszeiten andere Mannschaften: [www.volleywyna.ch](http://www.volleywyna.ch)

### SVP Bezirk Kulm

Infos: Schlatter Mario, Bergstrasse 669, 062 773 23 24

### Turnverein SATUS

Infos: Huber Karin, Hübelstrasse 1051, [info@satus-gontenschwil.ch](mailto:info@satus-gontenschwil.ch), [www.satus-gontenschwil.ch](http://www.satus-gontenschwil.ch)

### Verein Brockenstube Chorlihaus

Infos: Burgherr Max, Untere Egg 883, 062 773 23 56

### Verein Handel Gewerbe Industrie Gontenschwil/Zetzwil

Infos: Haller Peter, Schwarzenberg 340, 078 609 44 67, [hgigz@hgigz.ch](mailto:hgigz@hgigz.ch), [www.hgigz.ch](http://www.hgigz.ch)

### Vereinigung Schüeli Gontenschwil

Erhaltung und Vermietung des Schüelis an der Schüelistrasse / Bachstrasse 94. Infos: Forrer-Ger-

ber Annelies, 5732 Zetzwil, 079 781 93 10, [anneliesforrer@bluewin.ch](mailto:anneliesforrer@bluewin.ch)

### vitawiss-volksgesundheit aargauSüd

Mo. um 14 Uhr im Kirchgemeindehaus und 19.45 Uhr in der Turnhalle Neumatt, 5734 Reinach. vitawiss-Gymnastik mit qualität-zertifizierten Leiterinnen. Gratisprobeaktionen und Einstieg sind jederzeit möglich. Infos: Arnold Marianne, 079 506 96 77

## Kirchgemeinden

### Pastoralraum Aargau Süd

**St. Martin Beinwil am See:** Gottesdienst: Mi., 18 Uhr und Sa. 17.30 Uhr. **St. Anna Menziken:** Gottesdienst: Do., 18 Uhr und So., 10.15 Uhr. Übrige Veranstaltungen siehe Kirchenzettel

### Reformierte Kirchgemeinde

Informationen zu Gottesdiensten und weiteren Terminen finden Sie auf einer der folgenden Seiten in diesem Dorfheftli oder unter [www.kirche-gz.ch](http://www.kirche-gz.ch)

### Sonstige Kirchgemeinden

**Evangelische Gemeinde Wynental:** Gottesdienst (mit Livestream): So., 9.30 Uhr (Aarauerstrasse 42,

Reinach). Infos: [www.egwynental.ch](http://www.egwynental.ch). **Heilsarmee aargauSüd:** Gottesdienst: So., 10 Uhr (Wiesenstrasse 8, Reinach). Infos zu unseren vielfältigen Angeboten: [www.aargausued.heilsarmee.ch](http://www.aargausued.heilsarmee.ch). **Lenzchile, Chrischona Reinach:** Gottesdienst (mit Livestream): So., 10 Uhr (Lenzstrasse 1 in Reinach). Infos zu unseren Aktivitäten: [www.lenzchile.ch](http://www.lenzchile.ch). **Wyna Chile:** Gottesdienst: So., 10 Uhr mit parallelem Kindergottesdienst und Kinderhort (Bettlerweg 4, Oberkulm). Infos: [www.wynachile.ch](http://www.wynachile.ch)



**Leibundgut**  
Haushaltapparate AG

*Ihr Spezialist für Haushaltgeräte*

Electrolux ZANUSSI AEG LIEBHERR

Quasiplex

Tel. 062 771 27 27

### DIENSTHABENDE APOTHEKE

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

### ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0800 401 501**



**Internorm**  
Fenster - Haustüren

**FENSTER CENTER**

**Fenster-Center AG Reinach**  
Aarauerstrasse 29 5734 Reinach AG  
062 772 42 22  
www.fenster-center.ch briefkasten@fenster-center.ch

**DIE GRÖSSTE FENSTER-VIELFALT DER SCHWEIZ!**

## Am Rein GmbH Gebäude Reinigungen

Alzbachstrasse 17  
5734 Reinach  
Telefon 062 771 88 70  
Mobile 079 434 29 29  
www.amrein-reinigungen.ch  
info@amrein-reinigungen.ch

### Allgemeine Reinigungsarbeiten für:

Neubauten, Umbauten,  
Umzugswohnungen/-häuser mit Abnahmegarantie

### Unterhaltsreinigungen und Hauswartungen für:

Öffentliche Gebäude, Wohn- und Gewerbehäuser,  
Industrie und Gastronomie

### Wir empfehlen uns auch für:

Haus- und Wohnräumungen



## Persönliche Beratung in allen Versicherungs- und Vorsorgefragen

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen und Ihre Treue – Ihr AXA Team aus Menziken



Marius Bonnefous, Heinz Marty, Vanessa Wey, Roger Christen, Armando Granzotto, Snjezana Garic, Davide Bottino, Daniela Guzzetto

Wir wünschen Ihnen besinnliche Festtage und einen guten Rutsch ins 2025!

### AXA Hauptagentur Roger Christen

Sagiweg 2, 5737 Menziken  
Telefon +41 62 765 81 81, menziken@axa.ch  
AXA.ch/menziken



## Reformierte Kirche Gontenschwil-Zetzwil

### Beschlüsse der Kirchgemeindeversammlung

Die Kirchenpflege gibt folgende Beschlüsse der Kirchgemeindeversammlung vom 10. November 2024 bekannt:

1. Genehmigung des Protokolls der Kirchgemeindeversammlung vom 11. Juni 2024
2. Genehmigung des Voranschlags 2025 mit unverändertem Steuerfuss von 21 %
3. Genehmigung Verpflichtungskredit von CHF 60 000.– Renovation Fenster altes Kirchgemeindehaus
4. Genehmigung Verpflichtungskredit von CHF 18 000.– Erneuerung Umgebung Pfarrhaus Zetzwil

Gegen Beschlüsse der Kirchgemeindeversammlung kann das Referendum ergriffen werden. Es ist innert 10 Tagen seit Beschlussfassung anzumelden und innert 30 Tagen seit Beschlussfassung einzureichen (§ 152 Kirchenordnung). Beschlüsse können mit Beschwerde innert 3 Tagen seit Bekanntgabe beim Kirchenrat angefochten werden (§§146, 147 Abs.1 Kirchenordnung). Beschlüsse unterstehen auch der Stimmrechtsbeschwerde (§145 Kirchenordnung).

Gontenschwil, 10. November 2024

Präsidium: Kurt Hirt

Aktuariat: Elsbeth Haefeli

### Kontakt

### Reformierte Kirche Gontenschwil-Zetzwil

Pfarrer Heinz Brauchart, Tel. 079 757 33 38

Elsbeth Haefeli, Tel. 062 773 21 72

Kirchrain 171, Postfach 5, 5728 Gontenschwil

[www.kirche-gz.ch](http://www.kirche-gz.ch)

### Stimmungsvolle Adventsandachten in Gontenschwil und Zetzwil

**Dienstag, 10. Dezember, 18.30 Uhr**

Adventsandacht im Kirchlein Zetzwil

**4. Advent, Sonntag, 22. Dezember, 10 Uhr**

Gottesdienst in der Kirche Gontenschwil mit Jodelquartett Glücksmomant und Pfarrer Heinz Brauchart  
Anschliessend Kirchenkaffee mit Apéro

**Dienstag, 24. Dezember, 17.15 Uhr**

Familien-Gottesdienst am Heiligabend  
Kirchlein Zetzwil, mit Rahel Fritschi

**Dienstag, 24. Dezember, 22 Uhr**

Christnachtfeier am Heiligabend  
Kirche Gontenschwil mit Pfr. Heinz Brauchart

### Öffnungszeiten über die Weihnachtstage Kirchlein Zetzwil

Das Kirchlein mit der Krippendarstellung von Rosmarie und Trix Hirt ist vom Dienstag, 24. Dezember 2024 bis Dienstag, 7. Januar 2025 täglich von 10 bis 22 Uhr offen.

### Kirche Gontenschwil

Der schön geschmückte und beleuchtete Weihnachtsbaum strahlt ab 13. Dezember 2024 bis 5. Januar 2025. Die Kirche ist täglich von 7 bis 22 Uhr offen.

# RECYCLING-POINT



**Winter Sperrgutmulde**

4 m3	CHF 323.-
6 m3	CHF 485.-
7 m3	CHF 545.-

inkl. Mwst, Transport und Entsorgung, Kreis 1  
gültig bis 28. Februar 2025

**LUSTENBERGER Menziken GmbH** Gemeindeweidstrasse 6, 5737 Menziken +41 62 552 18 00  
www.recycling-point.ch info@recycling-point.ch



**SPENGLEREI**  
**SANITÄR**  
**HEIZUNG**

**BLITZSCHUTZ**  
**BADSANIERUNG**  
**WERKLEITUNG**

E. + W. Bertschi AG  
Reinacherstrasse 1084  
5728 Gontenschwil

**062 773 12 40**  
info@bertschiag.ch  
www.bertschiag.ch

**SEIT**  
**110**  
**JAHREN**

*Himmelgrün*  
unterwegs  
Fusspflegepraxis

Fusspflege Praxis  
Hauptstrasse 41 • 5734 Reinach AG

## Schenke Gesundheit und Wohlbefinden



- Fusspflege
- Fussreflexzonen-Massage
- Aroma-Fussmassage
- Füsschenglück für Kids

Terminvereinbarung oder Gutschein:  
**Telefon 076 230 67 55**  
himmelgruen-unterwegs.ch



**Nails & Coiffeur**  
beauty is all around us

Termine online buchbar  
**www.nailsbeautymarisa.com**  
oder via Whatsapp / Telefon 076 399 67 22  
Rotkornstrasse 14, 5727 Oberkulm

MARISA HUGGENBERGER

*Nails & Beauty*

*Beauty is all around us...*

**20 % auf alle Nails- und Coiffeur-**  
**Dienstleistungen für Neukunden**  
bis Ende Dezember



## Räbeliechtliumzug der Primarschule



(Eing.) – Am Donnerstag, 7. November 2024, fand in Gontenschwil der Räbeliechtliumzug statt. Alle Klassen haben am Morgen mit dem Schnitzen der Räbe begonnen. Die Sechstklässlerinnen und Sechstklässler haben mit ihrem Göttkind und Gottkind aus der ersten Klasse geschnitzt. Die Fünftklässlerinnen und Fünftklässler haben mit je einer Zweitklässlerin oder einem Zweitklässler geschnitzt. Die Kinder der dritten und vierten Klassen haben ihre Räbe bereits allein schnitzen können. Einzelne Kinder hatten an diesem Morgen Zucker oder Aromat dabei, um die Räbe zu essen. Mmh, fein! Im Kindergarten waren fleissige Helferinnen und Helfer am Morgen und am Nachmittag im Einsatz, um den kleinsten Kindern der Schule beim Schnitzen ihrer Räbe zu helfen.

Zuerst wurden am Morgen Formen in die Räben geschnitten oder die Räbe ausgehöhlt. Danach musste im Boden ein Loch für die Kerze gemacht werden. Beim Deckel wurde auch ein Loch für die Flamme der Kerze gemacht. Der Deckel und die Räbe sind bei uns im Schulhaus mit Zahnstochern zusammengesteckt worden. Nach dem Aufräumen haben wir das Räbeliechtli aller Kin-



der ausprobiert und die Kerzen ein erstes Mal angezündet. Schon im Schulzimmer leuchteten die Räben wunderschön! Anschliessend hatten Klein und Gross Zeit, um gemeinsam ein kurzes Spiel zu spielen. Um die ganze Schule auf den Abend vorzubereiten, wurden vor dem Mittag in der Aula gemeinsam alle Lieder eingesungen.

Um 17.45 Uhr trafen sich alle Klassen wieder im Klassenzimmer. Mit den Räbeliechtli gingen alle Klassen nach draussen. Draussen wurden alle Kerzen angezündet und mit den im Dunkeln schimmernden Liechtli gemeinsam eine Runde um den Musterplatz spaziert. Dann trafen sich alle Kinder der Primarschule in der Arena und sangen mit den Kindern aus den beiden Kindergärten die geübten Lieder. Mit den leuchtenden Räbeliechtli in der Hand erschien die Arena wie ein wunderschönes Lichtermeer!

Zum Abschluss eines gelungenen und schönen Abends gab es für alle Kinder einen oder mehrere Hotdogs. Der ganze Tag war ein voller Erfolg und bescherte der ganzen Schule von Klein bis Gross schöne, gemeinsame Momente.



Das nächste Dorfheftli erscheint am

**Mittwoch  
8. Januar**

Redaktionsschluss  
Freitag, 3. Januar, 10.00 Uhr

Tagesaktuell finden Sie uns unter:



Zeitung war gestern –  
heute ist Dorfheftli.

Die Zeitung  
mit Mehrwert

Die besten Jobs  
der Region auf einen Blick:  
**jobs.dorfheftli.ch**

HAIR STYLING  
**ELISA**

Wir wünschen eine  
schöne Adventszeit  
sowie frohe Festtage  
und bedanken uns  
für Ihr Vertrauen.  
Team Hair Styling Elisa

Termin buchen

Aarauerstrasse 1 • 5734 Reinach  
062 771 71 77 • [www.hairstylingelisa.ch](http://www.hairstylingelisa.ch)

## Einsteigen bitte

Der gemischte Chor Gontenschwil lud zum Jahreskonzert unter dem Motto «Bahnhof» ein. Bekannte Ohrwürmer aus der Schlagerwelt und passende Sketcheinlagen wurden unter der Leitung von Sylvia Furrer einstudiert. Das bunte Programm setzte sich auch im zweiten Teil mit «Krause Glucken» weiter fort und rundete die Bahnofsreise perfekt ab.



Die einzelnen Sketcheinlagen stimmten das nächste Lied an.



Krause Glucken sorgten im zweiten Teil für weitere Lacher.

(dah) – Am Samstagabend, 16. November, lud der gemischte Chor Gontenschwil zu einem unvergesslichen Konzertabend in die Mehrzweckhalle Gontenschwil ein. Unter der Leitung von Sylvia Furrer präsentierte der Chor ein abwechslungsreiches Programm, das unter dem Motto «Bahnhof» stand. Der Abend begann vielversprechend mit einem stimmungsvollen Auftakt, bei dem charmante Sketcheinlagen humorvoll die einzelnen Liedertitel ankündigten. Das Publikum durfte sich an bekannten Ohrwürmern wie «Ti Amo», «Alperose», «Tür an Tür mit Alice», «S'Füür vo de Sehnsucht» und dem humorvollen «Ich bin ein Döner» erfreuen. Die mitreissenden Darbietungen des Chors wurden durch die kreative Inszenierung und die leidenschaftliche Leitung von Sylvia Furrer zu einem echten Highlight. Nach einer kurzen Pause übernahm die Frauenband «Krause Glucken» die Bühne und setzte den Abend mit einer Mischung aus Humor und Musik fort. Die talentierte Formation begeisterte nicht nur mit

ihrem musikalischen Können, sondern auch mit einer Vielzahl an Requisiten, die für zusätzliches Lachen und Stimmung sorgten. Auch das kulinarische Angebot konnte sich sehen lassen: Vor dem Konzert wurden die Gäste mit köstlichen Speisen verwöhnt, die von der Musikgesellschaft Gontenschwil zubereitet und vom Satus Gontenschwil serviert wurden. Diese rundeten den gelungenen Abend ab und trugen zur gemütlichen Atmosphäre bei. Das Konzert des gemischten Chors Gontenschwil bot eine harmonische Mischung aus Musik, Unterhaltung und Gemeinschaft und bleibt den Besuchenden sicherlich noch lange in Erinnerung.



**MACH din Bäg**

jetzt **300.CHF** sparä!

Angebote exklusiv im Schweizer Fachhandel bis 31.12.2024 oder solange Vorrat.

UVP: BERNINA L 890 für 4895<sup>CHF</sup> statt 4895<sup>CHF</sup>  
BERNINA L 850 für 2295<sup>CHF</sup> statt 2495<sup>CHF</sup>  
BERNINA 570 QE für 2795<sup>CHF</sup> statt 3095<sup>CHF</sup>  
BERNINA 535 für 2395<sup>CHF</sup> statt 2595<sup>CHF</sup>

Testen Sie die BERNINA Nähmaschinen direkt im Fachgeschäft Schriber

**schriber** Elektro – BERNINA – Stoffe – Kaffee

Neudorfstrasse 2, Reinach, 062 771 31 73  
[www.rschriber.ch](http://www.rschriber.ch)

Hauptgeschäft: Hauptstrasse 38, Hochdorf



## Grabenloser Leitungsbau?

Können wir.

**FAES**  
O B E R K U L M

### Unsere weiteren Stärken:

Hoch-, Tief- und Strassenbau  
Kundenmaurerarbeiten  
Betonbohren und -fräsen

Gebr. Faes AG  
062 768 50 20  
info@faes.ag.ch



**Kinderkrippe** 🐾 **Schülerhort** 🐾 **Mittagstisch**

**Ihre Kinder im Mittelpunkt** und dies bereits ab dem 2. Lebensmonat in der KITA zum Wohlfühlen.

Profitieren Sie von:

- Der familienergänzenden Kinderbetreuung
- Einkommensabhängigen Tarifen
- Mehrtages- und Geschwisterrabatt

Kontakt:  
Kindertagesstätte Pink Panther  
Alte Strasse 47  
5734 Reinach AG

Telefon +41 (0)62 771 47 77  
E-Mail info@pink-panther.ch  
Homepage www.pink-panther.ch

## Zu vermieten in Menziken

- Einstellplätze für Autos, Wohnmobile, Wohnwagen, Anhänger und Boote
- Aussenabstellplätze
- Autoabstellplätze
- Lagerraum

**Mobile 078 878 52 62**

**LEUTWYLER**  
**TRANSPORT AG**  
**HOLZ- UND STEINHANDEL**



5726 UNTERKULM 062 776 14 60

## Kreisschule aargauSüd Berufsinftage 2024



**Wir suchen Talente aus der Region! Die Lernenden von heute sind unsere Chefs von morgen.**

(Eing.) – Unter diesem Motto setzten wir uns aktiv für die Berufsbildung ein. Die Berufsinftage der Kreisschule aargauSüd finden jährlich eine Woche lang für alle Schülerinnen und Schüler der 2. Oberstufe statt. Als Betrieb hat man so die Möglichkeit, den Lernenden einen Einblick in die vielfältige Berufswelt zu geben.

Die Paul Lüthi AG Schweiz ist zum ersten Mal mit dabei. Wir sind sehr positiv überrascht, dass alle unsere Infoplätzte sehr schnell ausgebucht waren. Die Schülerinnen und Schüler hatten die Möglichkeit, selbst etwas «in Form» zu bringen. Nach einer kurzen Einführung in den Beruf durften sie selbst Hand anlegen.



Anhand eines Flugzeugmodells lernten sie, die verschiedenen Fertigungsschritte selbst umzusetzen. Selbst den Sockel für das fertige Modell durften sie manuell fräsen und anschliessend in der Wunschfarbe lackieren.

Die Paul Lüthi AG Schweiz ist stolz, dass sie den Schülerinnen und Schülern der Kreisschule aargauSüd die faszinierende Welt des Formenbauers näherbringen und so einen Beitrag zur Berufsbildung junger Talente in unserer Region leisten durfte.

Wir bedanken uns bei allen Schülerinnen und Schülern für ihr Interesse an unserem Unternehmen und den spannenden Einblick in unsere Welt. Wir wünschen ihnen viel Erfolg bei der Berufswahl und hoffen, dass sie von dieser Erfahrung profitieren werden.

# Argovia Immobilien

<<persönlich, professionell,  
engagiert, zuverlässig>>

- Verkauf und Vermietung
- Beratung
- Professionelle Vermarktung
- Verwaltung

Argovia Immobilien GmbH  
Löwenplatz 13, 5712 Beinwil am See  
[www.argovia-immobilien.ch](http://www.argovia-immobilien.ch)  
062 558 55 88



Daniel Amsler

Thomas Amsler

seetal  
werk ag

Ihr Partner mit sozialem Engagement

Beinwil am See | 062 558 55 24  
[www.seetalwerk.ch](http://www.seetalwerk.ch)

Hauswartungen  
Räumungen  
Endreinigungen  
Gartenpflege

und viele weitere Arbeiten

**Huwa**

seit 1911

**Huwa wünscht  
weisse Weihnachten**

**WEIHNACHTS-HIT  
CHF 3880.-**

Waschmaschine eDeluxe 70 Professional  
Entwickelt und produziert in der Schweiz

[www.huwa.ch](http://www.huwa.ch) | 062 773 11 70  
Facebook | Instagram | LinkedIn



Preis inkl. MWST, Lieferung ins Haus  
exkl. CHF 20.- VAG | exkl. CHF 300.- Montage

## Gemeindeversammlung: Siegfried Sommerhalder wurde als Gemeinderat verabschiedet

An der Gemeindeversammlung vom Freitag, 22. November, wurden von Gemeindeammann Renate Gautschy gleich drei Personen verabschiedet. Neben der Würdigung von Gemeinderat Siegfried Sommerhalder für sein Wirken während 15 Jahren wurde Marlen Bühlmann für ihr Engagement in der Finanzkommission und Karin Dätwyler für ihre Arbeit während sechs Jahren in der Kulturkommission gedankt. Alle traktandierten Geschäfte wurden gutgeheissen.

(pte) – 75 von insgesamt 1460 Stimmberechtigten besuchten die speditiv durchgeführte Gemeindeversammlung. Das Protokoll der vergangenen Einwohnergemeindeversammlung vom 7. Juni 2024 wurde gutgeheissen, ebenfalls der von Vizeammann Bruno Ellenberger vorgestellte Verpflichtungskredit für die Anschaffung eines neuen Schliesssystems für die Zivilschutzorganisation aargauSüd mit einem Gemeindeanteil von 7000 Franken. Unter dem dritten Traktandum hatte der Souverän über die Änderungen und Ergänzungen beim Einsatzkostentarif der Feuerwehr Gontenschwil-Zetwil zu befinden. Im Wesentlichen wurde dieser im Bereich der Fehlalarme angepasst, die in wiederholten Fällen mit einem Pauschalbetrag in Rechnung gestellt werden. Bei der Abstimmung gab es auch hier eine grosse Mehrheit. Der Verpflichtungskredit über 210 000 Franken für die erste Etappe der Fassadensanierung beim Schulhaus Husmatt war für Gemeinderat Sigi Sommerhalder das letzte vorgestellte Traktandum seiner Amtszeit. Die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger sahen die Notwendigkeit und stimmten grossmehrheitlich zu. Diskussionslos zugestimmt wurde mit 68 Ja- zu 3 Nein-Stimmen dem Verkauf der westlich des Gemeindehauses gelegenen Parzelle 901 an die Sebastian Müller AG, Gontenschwil, zum Betrag von 958 100 Franken. Die bewilligte Defizitgarantie des Dorffestes 850



Von links: Karin Dätwyler, Kulturkommission; Siegfried Sommerhalder, Gemeinderat; Gemeindeammann Renate Gautschy nahm die Verabschiedungen vor; Marlen Bühlmann, Finanzkommission.

Jahr Gondischwiu musste nicht voll ausgeschöpft werden. Die Stimmberechtigten hiessen die Kreditunterschreitung von 48 668.93 Franken gut. «Steigende, gebundene Ausgaben plagten die Gemeinde Gontenschwil», kommentierte Gemeindeammann Renate Gautschy das Budget. «Wir gehen finanziell in eine Phase, die nicht einfach sein wird». Mit einer grossen Mehrheit wurde das gut begründete Budget für das Jahr 2025 mit einem Steuerfuss von 117 Prozent genehmigt. Unter dem Traktandum «Verschiedenes» orientierte der Gemeinderat über aktuelle Projekte. Gemeindeammann Renate Gautschy verabschiedete mit einer Würdigung Gemeinderat Siegfried Sommerhalder. Ebenfalls wurden Marlen Bühlmann aus der Finanzkommission und Karin Dätwyler aus der Kulturkommission verabschiedet.

# Sonn-Tech

Sonnen- & Wetterschutz

Von textilen Sonnenstoren bis zum verglasten Terrassendach beraten wir Sie fachkundig über Produkte und Lösungen.

5737 Menziken | 062 771 50 50  
office@sonntech.ch | sonntech.ch

## MAX SIEGRIST



- ▶ Kundenmaurer
- ▶ Gipsarbeiten
- ▶ Ofenbau
- ▶ Cheminéebau
- ▶ Plattenbeläge
- ▶ Kleinbagger/Grabarbeiten

5734 Reinach, 079 211 55 49, siegrist.max@bluewin.ch

## Gloor & Holzbau AG/Schreinerei Spenglerei Baumann

Bedachungen

5725 Leutwil • Tel. 062 777 10 87  
www.gloor-baumann.ch

- Zimmerarbeiten
- Bedachungen, Dachfenster
- Allgemeine Schreinerarbeiten
- Spenglerarbeiten
- Holz-Elementbau
- Um- und Neubauten
- Dachgeschossausbauten
- Parkettböden
- Dachsanierungen
- Fassadenverkleidungen
- Flachdachabdichtungen
- Photovoltaik

## ADORA BESTATTUNGEN

by Gabriela Lorch  
Ihre Liebsten in guten Händen

- individuell
- liebevoll
- familiär

«Mit Wärme und Herzlichkeit stehe ich Ihnen bei:  
**einfühlsam und persönlich**  
... vor, während und nach  
einem Trauerfall.»

- Allgemeine und Naturbestattungen
- Abschiedsräume mit warmer Atmosphäre
- 1. Demenzfreundliche Bestatterin (in CH)



Wynental - Seetal - Suhrental  
Oberkulm Gränichen  
Hauptstr. 31 Bahnhofstr. 2

info@ADORA-Bestattungen.ch



062 312 3000  
079 903 3000

## Sonntägliche Kirchgemeindeversammlung

Mit dem Elfuhrglockenschlag begrüßte Kirchenpflegepräsident Kurt Hirt die Gemeinde zur Winterversammlung. 35 Stimmberechtigte und ein paar Gäste waren anwesend. Hirt begrüßte speziell Béatrice Baumann Imhof aus Gränichen. Sie wird ab 1.1.2025 ihre Stelle im Sekretariat antreten.

(Eing.) – Die ersten Traktanden, Genehmigung der Traktandenliste und des Protokolls vom 11.6.2024, boten keine Diskussionen. Auch der Voranschlag 2025 mit unverändertem Steuerfuss von 21% wurde, trotz Aufwandüberschuss von Fr. 6604.– einstimmig angenommen. Die Landeskirche hatte zudem empfohlen, den budgetierten Steuerertrag um 2% zu erhöhen. Dies trotz Teuerungsausgleich für die Angestellten und etlicher Kirchenaustritte, welche auch letztes Jahr im Sekretariat eingegangen sind.

Vizepräsident Anton Graber erläuterte Traktandum 6 und den Verpflichtungskredit von Fr. 60 000.– für die Renovation der Fenster im alten Kirchgemeindehaus. Die 22 Fenster sind inzwischen 70-jährig und marode. Isolation und Wärmedämmung sind kaum noch vorhanden. Hinsichtlich der Heizungsanierung, welche mittelfristig notwendig sein wird, muss nun gehandelt und die Fenster erneuert werden. Nach Klärung einer Intervention aus dem Publikum, ob das alte Kirchgemeindehaus überhaupt noch genutzt würde, wurde der Antrag einstimmig angenommen.

Graber führte anschliessend durch das Traktandum 7 und den Verpflichtungskredit von Fr. 18 000.– für die Erneuerung der Umgebung Pfarrhaus Zetzwil. Der Garten ist seit längerem in deso-

latem Zustand. Cotoneaster und Kirschlorbeer, wie auch die Haselsträucher sind teilweise abgestorben oder zu gross geworden. Die Stimmberechtigten nahmen den Antrag der Kirchenpflege ohne Diskussion an.

Unter den Informationen ging es einmal mehr um die Kirchenaustritte. In den letzten fünf Jahren schrumpfte die Kirchgemeinde um ein Viertel seiner Mitglieder, inklusive der Verstorbenen und Weggezogenen. Pfarrer Heinz Brauchart informierte über den Stand der Kirchenreform und die Notwendigkeit regionaler Annäherung unter den Kirchgemeinden. Sozialdiakonin Rahel Fritsch sprach über die erfreuliche Entwicklung der Jugendarbeit, das Sommerlager in der Normandie und das Konflager mit Pascal Laub, welcher die 14 Konfirmanden nun alleine führt

Den Schluss machte die Verabschiedung von Monika Gloor, welche während elf Jahren im Sekretariat arbeitete und nun eine neue Herausforderung gefunden hat. Gutscheine, Blumen und Wein gab es ebenfalls für Sigrist Rolf Bolliger, Rechnungsprüfungskommissionspräsident Markus Müller und die beiden Organistinnen Marie-Therese Hermann und Regula Grehn. Alle sind seit zehn Jahren aktiv in unserer Kirchgemeinde.

# OTTO'S



**Le Volte**  
Toscana IGP  
Jahrgang  
2022\*



75 cl

19.95  
Konkurrenzvergleich  
25.90

Auch online  
erhältlich:  
ottos.ch

**Peroni Bier**

19.95  
Preis-Hit  
24 x 33 cl



Auch online  
erhältlich:  
ottos.ch

**Besuchen Sie uns in der Filiale Reinach, Aarauerstrasse 28.**

**Machoman**

Tierra de Murcia IGP  
Jahrgang  
2021\*



19.95  
Konkurrenzvergleich  
26.50

75 cl

Auch online  
erhältlich:  
ottos.ch

**Tintafina**

Ribera del  
Duero DO  
Jahrgang  
2020\*



19.95  
Konkurrenzvergleich  
26.50

75 cl

Auch online  
erhältlich:  
ottos.ch

**Anniversario 62**

Primitivo di  
Manduria DOC  
Jahrgang  
2019\*



19.95  
statt 29.90  
-33%

75 cl

Auch online  
erhältlich:  
ottos.ch

\* Jahrgangsänderungen vorbehalten!

**Giorgio Armani**

Code  
Homme  
EdT  
75 ml



69.90  
Konkurrenzvergleich  
130.-  
-46%

Auch online  
erhältlich:  
ottos.ch

**Markenparfums extrem günstig  
– auch online über ottos.ch**



**Gaulier**

Classique  
Femme  
EdT  
100 ml

79.90  
Konkurrenzvergleich  
149.-  
-46%



Auch online  
erhältlich:  
ottos.ch

**Lancôme**

Idôle  
Femme  
EdP  
50 ml

74.90  
Konkurrenzvergleich  
135.-  
-44%



Auch online  
erhältlich:  
ottos.ch

**Hermès**

Terre  
d'Hermès  
Homme  
EdT  
50 ml



69.90  
Konkurrenzvergleich  
115.-

Auch online  
erhältlich:  
ottos.ch

**GEWINNE JEDEN  
TAG TOLLE PREISE!**



Vom 1. bis 24. Dez.  
verlosen wir täglich  
Gutscheine im Wert  
von CHF 1'000.-

CHF  
5'000.-  
in bar  
Verlosung Hauptgewinn  
am 24.12.24 unter  
allen Teilnehmenden



Mitmachen und  
gewinnen  
ottos.ch/xmas

«Hypi»-Ratgeber

Alle drei Monate in Ihrem Dorfheftli

## So vieles sollte noch vor dem Jahreswechsel erledigt werden Auch gewisse Bankgeschäfte gehören dazu



**Susanne Hofmann**  
Leiterin Region  
Unteres Seetal / Wynental

Das Jahr 2024 neigt sich bald dem Ende zu. Die Hektik vor und über die Feiertage ist bei vielen Menschen gross – alles muss in den letzten Tagen des laufenden Jahres noch erledigt werden, auch einige finanzielle Angelegenheiten sollten geplant werden.

### Einzahlung in die Säule 3a

Haben Sie bereits in Ihre Vorsorge – die Säule 3a – einbezahlt, so dass Sie davon steuerlich profitieren können? Der Maximalbetrag für Erwerbstätige mit Pensionskasse beträgt im Jahr 2024 maximal CHF 7056.– und für Erwerbstätige ohne Pensionskasse maximal CHF 35 280.–. Einzahlungen müssen bis spätestens 31. Dezember 2024 auf dem Konto erfolgt sein, wir empfehlen Ihnen die Zahlung frühzeitig in Auftrag zu geben.

### Profitieren Sie von höheren Ertragschancen

Im Rahmen einer persönlichen Vorsorgesparberatung zeigen wir Ihnen gerne auf, wie Sie bei einem längeren Anlagehorizont mit unserer Vorsorge-Wertschriftenlösung «Aare-Strategien» von höheren Renditechancen für Ihre private Vorsorge profitieren können:

- Nehmen Sie an der Entwicklung der Finanzmärkte teil und profitieren Sie von Renditechancen, die langfristig über den Sparzinsen liegen.
- Während der Dauer der Anlage ist ein Strategiewechsel sowie die Anpassung der Beiträge ohne Kostenfolge jederzeit möglich.
- Alle Infos inkl. der aktuellen Factsheets finden Sie auf unserer Homepage unter [www.hbl.ch/aare-strategien](http://www.hbl.ch/aare-strategien)

### Haben Sie mehr als CHF 50 000.– auf Ihrem 3a-Konto?

Dann ist es Zeit für ein neues 3a Konto! Im Rahmen einer Finanz-/Pensionsplanung zeigen wir Ihnen gerne auf, zu welchem Zeitpunkt 3a- und Pensionskassengelder bezogen werden sollen.

Die Kundenberaterinnen und -berater der Hypi unterstützen Sie gerne in der Planung und Umsetzung.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen ganz schöne Adventstage.



# Frohe Weihnachten und wohnen Sie gut im 2025!

## R. STEINER AG

Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm  
Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31  
info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch

## Kalender für 2025 gestalten

Halten Sie Ihre schönsten Momente als Kalender fest.



[www.schuech.ch](http://www.schuech.ch)

Schüch-Verlag AG · 5728 Gontenschwil

Aus Ihrer Region



Liebe Kundinnen und Kunden

Ein turbulenten und intensives Jahr mit neuer Geschäftsführung, spannenden Herausforderungen und vielen gesammelten Erfahrungen liegt hinter uns.

Für Ihr Vertrauen und Ihre Treue möchten wir uns herzlich bei Ihnen bedanken.

Ihnen und Ihren Liebsten wünschen wir eine besinnliche Adventszeit, frohe Festtage und ein 2025 voller Glück und Gesundheit!

Wir freuen uns, Sie auch im neuen Jahr bei uns begrüßen zu dürfen und wünschen Ihnen allzeit Gute Fahrt.



Ihr Garage Brun Team

Mo. 23.12.24 – So. 05.01.25 geschlossen  
Für Notfälle erreichen Sie uns unter 076 502 08 70



Merry Christmas  
& HAPPY NEW YEAR



Gemeinde  
Gontenschwil

**Sammelstelle beim Chorlihus**

Mittwoch: 13.15 bis 14.30 Uhr

Samstag: 9.30 bis 11.30 Uhr

### Alteisen / Buntmetalle

Für die Entsorgung von Eisenröhren, Boiler, Dachrinnen, Drahtgitter, leere Blechfässer, Fahrräder etc. stehen bei der Sammelstelle entsprechende Container bereit. Brennbares Material bitte entfernen und der ordentlichen Kehrichtabfuhr mitgeben.

### Altglas

Glascontainer bei der Sammelstelle. Das Glas muss unbedingt nach Farben getrennt eingeworfen werden. Nur reines Glas einwerfen, also keine Verschlüsse, kein Porzellan, Ton oder Steingut, keine Umhüllungen aus Metall, Plastik, Stroh oder Textilien. Papieretiketten können an den Flaschen belassen werden.

### Altpapier

Für die Entsorgung von Altpapier und Karton steht bei der Sammelstelle je separate gedeckte Container bereit. Keine Plastiksäcke verwenden.

### Aluminium/Weissblech-Büchsen

Für die Entsorgung von Weissblechdosen, auch lackierte und bedruckte, steht bei der Sammelstelle ein Container bereit. Für die Entsorgung von Getränkedosen steht ein separater Sammelbehälter bereit. In die Alusammlung gehören Aluminium-Pfannen, Kessel und Kübel aus Aluminium, Spraydosen und Tuben (Düsen und Deckel entfernen), Getränkedosen, Medikamentenröhrchen, Haushalt- und Schokoladenfolien etc.

### Batterien

Zurück zur Verkaufsstelle. Die Verkäufer sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme verpflichtet. Des

Weiteren können die Batterien in der Abfallentsorgungsstation abgegeben werden.

### Bauschutt

Kleinmengen bis 100l können in der vorgesehenen Mulde bei der Sammelstelle gratis abgegeben werden. Grössere Mengen müssen verrechnet werden (CHF 10.00 pro 100l). Holz, Plastik und Dämmmaterial sind kein Bauschutt. Fensterglas, Spiegel und Keramik sind in Ordnung.

### Elektro-/Haushaltgeräte, Leuchtstoffröhren, Sparlampen

Fernsehapparate, Radio- und Hi-Fi-Geräte, Computer sowie andere elektronische Haushaltgeräte sind der Verkaufsstelle zurückzugeben. Es steht jedoch bei der Sammelstelle eine entsprechende Mulde zur Verfügung. Für die Entsorgung von Elektrokabel sowie Leuchtstoffröhren und Sparlampen stehen separate Container bereit. Kühlschränke und Tiefkühltruhen sind direkt beim Recycling-Paradies, Reinach, Tel. 062 771 72 73, abzugeben. Öffnungszeiten: Mo. bis Sa.: 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr.

### Grünabfuhr

Das Sammelgut ist am Abfuhrtag bis 7.00 Uhr an den ordentlichen Kehrichtsammelplätzen in Bündeln (100 x 50 x 50 cm / max. 25 kg) oder in geeigneten Gebinden zu 70, 140, 240 und 800 Liter bereitzustellen und mit einer Gebührenmarke oder einer Jahresvignette der Gemeinde Gontenschwil zu versehen. Die Gebührenmarken können beim Volg oder bei der Abteilung Finanzen (nur Jahresvignetten) bezogen werden. Kompostieren im Garten ist die sinnvollste Art der

Zum  
Heraustrennen  
und Aufbewahren!  
Entsorgung 2025

# Entsorgungskalender 2025



Gemeinde  
Gontenschwil

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
Januar		31	1	2	3	4	5
	6	7	8	9	10	11	12
	13	14	15	16	17	18	19
	20	21	22	23	24	25	26
	27	28	29	30	31		

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
Februar						1	2
	3	4	5	6	7	8	9
	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22	23
	24	25	26	27	28		

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
Juli		1	2	3	4	5	6
	7	8	9	10	11	12	13
	14	15	16	17	18	19	20
	21	22	23	24	25	26	27
	28	29	30	31			

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
August					1	2	3
	4	5	6	7	8	9	10
	11	12	13	14	15	16	17
	18	19	20	21	22	23	24
	25	26	27	28	29	30	31

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
März						1	2
	3	4	5	6	7	8	9
	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22	23
	14	25	26	27	28	29	30
	31						

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
April		1	2	3	4	5	6
	7	8	9	10	11	12	13
	14	15	16	17	18	19	20
	21	22	23	24	25	26	27
	28	28	30				

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
September	1	2	3	4	5	6	7
	8	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21
	22	23	24	25	26	27	28
	29	30					


	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
Oktober			1	2	3	4	5
	6	7	8	9	10	11	12
	13	14	15	16	17	18	19
	20	21	22	23	24	25	26
	27	28	29	30	31		

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
Mai				1	2	3	4
	5	6	7	8	9	10	11
	12	13	14	15	16	17	18
	19	20	21	22	23	24	25
	26	27	28	29	30	31	

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
Juni							1
	2	3	4	5	6	7	8
	9	10	11	12	13	14	15
	16	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28	29
30							

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
November						1	2
	3	4	5	6	7	8	9
	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22	23
	24	25	26	27	28	29	30

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
Dezember	1	2	3	4	5	6	7
	8	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21
	22	23	24	25	26	27	28
	29	30	31				

 Kehricht

 Häckseldienst

 Grünabfuhr

Weihnachtsbäume gratis: 9. Januar 2025

Wiederverwertung organischer Abfälle! **Daten:** April bis November wöchentlich donnerstags. Dezember bis März zweiwöchentlich donnerstags.

### Häckseldienst

Zum Häckseln eignen sich Sträucher- und Baumschnitte, möglichst lang geschnitten, mit den dicken Enden auf der gleichen Seite. Holz, welches mehr als 15 cm Durchmesser hat, kann nicht gehäckselt werden. Die ersten 15 Minuten werden gratis gehäckselt. Grössere Mengen müssen verrechnet werden (CHF 300.00 pro Stunde). Das Häckselgut wird nicht mitgenommen! Das zu häckselnde Holz muss am Strassenrand deponiert werden! **Daten: 3. März; 14. April; 6. Oktober; 17. November.** Anmeldungen für den Häckseldienst werden auf der Gemeindekanzlei entgegengenommen. Es werden nur angemeldete Posten gehäckselt.

### Hauskehricht

Die Kehrichtabfuhr ist gebührenpflichtig und findet einmal wöchentlich jeweils am Mittwoch statt. Das Sammelgut ist am Abfuhrtag bis 7.00 Uhr an den ordentlichen Kehrichtsammelplätzen in Kehrichtsäcken zu 17, 35, 60 oder 110 Litern Inhalt mit max. 25 kg Gewicht bereitzustellen und mit Gebührenmarken der Gemeinde Gontenschwil zu versehen. Bitte den Hauskehricht erst am Abfuhrtag bereitstellen, da dieser in der Nacht von Tieren zerfetzt werden kann! Die mit Gebührenmarken versehenen Kehrichtsäcke können auch in Norm-Containern bereitgestellt werden. Die Gebührenmarken können im Volg Gontenschwil bezogen werden.

### Kadaver

Kadaversammelstelle Reinach, bei der Kläranlage Oberwynental im Moos. Montag bis Samstag, 10.30 bis 11.00 Uhr (an Feiertagen geschlossen). Betreuung Sammelstelle durch Recycling-Paradies Reinach, Tel. 062 771 72 73

### Kaffee kapseln

Für die Entsorgung von Kaffee kapseln steht ein entsprechender Sammelbehälter bereit.

### Kleider/Textilien/Schuhe

Gute, haushaltreine, tragbare Damen-, Herren und Kinderbekleidung inkl. Schuhe sowie Tisch-, Bett- und Haushaltswäsche (keine defekten Artikel) können bei der Sammelstelle in den dafür vorgesehenen Container geworfen werden. Es finden keine Kleider-sammlungen mehr statt.

### Korkzapfen

Für die Entsorgung von Korkzapfen steht ein Sammelbehälter bereit.

### Speiseöl/Maschinenöl

Altöl aus Haushaltungen wie Pommes-frites-Öl, Motoren-, Getriebe- und Maschinenöl können bei der Sammelstelle abgegeben werden. Speiseöle und Motorenöle getrennt sammeln und abgeben.

### Sonderabfälle

Farben- und Lackreste, Klebstoffe, Lösungs- und Reinigungsmittel, Pflanzen- und Holzschutzmittel, Säuren, Laugen, weitere Chemikalien, Altmedikamente, Thermometer, Geräte mit Quecksilber etc. auf keinen Fall in die Kanalisation geben. Verkaufsstellen (Drogerien und Apotheken) sind gesetzlich verpflichtet, derartige Abfälle zurückzunehmen.

### Sperrgut

Sperrige Einzelstücke (Kleinsperrgut) sind mit einer Gebührenmarke zu versehen und der Kehrichtabfuhr mitzugeben. Sie dürfen das Ausmass von 100 x 50 x 50 cm und ein Gewicht von 25 kg nicht überschreiten. Die Gebührenmarken können im Volg Gontenschwil bezogen werden.

### Tetra-Pak

Für das Entsorgen von Tetra-Pak steht ein separater Behälter bereit.



**MICHÈLE HENNIG BY COIFFURE PETER**  
WÜNSCHT IHNEN  
**FROHE WEIHNACHTEN**  
UND EIN **GROSSARTIGES 2025**



[www.coiffure-peter.ch](http://www.coiffure-peter.ch)  
062 776 11 76

**Wie immer das Leben spielt.  
Wir spielen mit.**

[mobiliar.ch](http://mobiliar.ch)

**Generalagentur Reinach**  
Javier Conde

Hauptstrasse 49, 5734 Reinach  
T 062 765 44 44, [reinach@mobiliar.ch](mailto:reinach@mobiliar.ch)

**die Mobiliar**

REINACH

**Wir machen dein Radio fit für DAB+**  
Ab 1. Januar 2025 ist der UKW-Empfang Geschichte



**Bei uns bist du richtig**



**GESUCHT Allround-Schrauber**  
Herzlich willkommen in unserem Team  
Details unter [www.eventgarage.ch](http://www.eventgarage.ch)

**EVENT GARAGE GMBH** Brühlstrasse 328, 5732 Zetzwil  
062 773 22 18, [www.eventgarage.ch](http://www.eventgarage.ch), [info@eventgarage.ch](mailto:info@eventgarage.ch)







## Gontenschwiler Eck mit zweitem Standort



Ab März 2025 sind wir an einem neuen Standort – in Reinach im Migros – für euch da.

Im ehemaligen Migros Restaurant entsteht ein Café und Restaurant mit Fokus auf Pizza und Pasta sowie Dessertspezialitäten.

**Der Standort Gontenschwil bleibt bestehen und wird wie gewohnt weiter von uns betrieben.**

**Wir freuen uns, euch ab März auch in Reinach begrüßen zu dürfen.  
Eure Familie Selvi**

**Mitsubishi Space Star neu ab Fr. 15'639.– NETTO  
AKTION bis 31.12.2024: Gratis 4 Winterräder**



Hofmatt-Garage

**Jörg Stalder AG**

Hauptstrasse 93  
5737 Menziken

Tel. 062 771 18 65  
hofmatt-garage.ch



## Eröffnung Gemeinschaftspraxis Gütschstrasse 2 • 5737 Menziken



**Claudio Galli**

Psychologischer Berater

Psychologische Beratung  
Hypnosetherapie  
auch für Jugendliche & Kids

062 521 43 35 • maengmol.galli@gmail.com



Programm

**Daniel Mittelbach**

M.Sc. Angewandte Psychologie

Coaching  
Hypnosetherapie  
Consulting

062 521 42 95 • info@bbc-mittelbach.com

**Wir laden Sie ein zu unverbindlichen Informationen und Vorträgen  
am Samstag 14.12.2024 & Montag 16.12.2024 jeweils 10:00 – 18:00 Uhr**

[reinach.ag](http://reinach.ag)

**Reinach – die fortschrittliche Zentrumsgemeinde im oberen Wynental**

Der Werkdienst pflegt als kompetentes und flexibles Dienstleistungsunternehmen die vielfältige kommunale Infrastruktur. Zur Ergänzung des Teams suchen wir auf den 1. März 2025 oder nach Vereinbarung eine/n

**Mitarbeiter/in Werkdienst (100%)**

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche und vielseitige Tätigkeit im Dienste der Öffentlichkeit. Es erwartet Sie ein sehr gut eingerichteter Arbeitsplatz mit einem motivierten Team.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Das vollständige Inserat mit den Kontaktangaben finden Sie unter [www.reinach.ag](http://www.reinach.ag)

# 118. Aargauer Kantonaltschwingfest 20. – 22. Juni 2025



## Menziken



# Helfer gegen Entlöhnung gesucht

Möchtest du mit deinem Engagement zum guten Gelingen dieses sportlichen Grossanlasses beitragen, dann melde dich für mehr Infos bei:

Muriel Siegrist  
personal@aksf-menziken.ch

[www.aksf-menziken.ch](http://www.aksf-menziken.ch)



## Lesestoff für Leseratten



### Lieselotte – Die schönsten Geschichten zu Weihnachten

Alexander Steffensmeier  
Fischer Sauerländer, 2024

#### Beschreibung:

Auf Lieselottes Bauernhof ist schon alles festlich geschmückt. Bald ist Weihnachten und Lieselotte und ihre Freunde stecken schon mitten in den Vorbereitungen: Lieselotte trägt auf den letzten Drücker die Weihnachtspost aus, die Bäuerin backt Plätzchen und der Postbote bastelt an den schönsten Weihnachtsgeschenken für alle Tiere. Was dabei alles Lustiges passieren kann, erfahren wir in drei Weihnachtsgeschichten (Lieselotte im Schnee, Lieselotte Weihnachtskuh, Lieselottes Weihnachtsgeschenk) zum Vorlesen und Kichern.

#### Tipp von Rahel Mosimann:

Die Bilderbücher der Kuh Lieselotte sind bei uns in der Bibliothek «Allzeitrenner». Es gibt so viel darin zu entdecken! Sie eignen sich sogar als Kindergarten-thema ... In diesem Sammelband gibt es neben den drei Geschichten auch noch Seiten mit Bastelideen, Rezepten, Fotos und einer kleinen Zeichenschule. Viele Lieselotte-Geschichten gibt es auch als gekürzte, unzerreissbare Pappbücher, ebenfalls geschrieben und gezeichnet vom tollen Alexander Steffensmeier aus Münster (D).



### From Here to the Great Unknown

#### Von hier ins Ungewisse

Erinnerungen  
Lisa Marie Presley  
Riley Keough  
Pan Macmillan 2024

#### Beschreibung:

Gestern sah ich ein Foto von mir und meinen Eltern. Ich bin darauf fünf oder sechs. Ich stehe zwischen ihnen, und sie halten mich an den Händen. Ich habe mein kindliches Gesicht angeschaut und gedacht: Mein Gott, wenn dir nur irgendwer hätte sagen können, was du in diesem Leben durchmachen wirst. Was alles auf dich zukommen wird. Dieses kleine, süsse blonde Kind in dem Kleid, das zu dem seiner Mommy passt.

#### Tipp von Ursula Erismann:

Das Buch ist tief berührend, erschütternd und intim. Es ist das Zeugnis des einzigen Kindes von Elvis Presley. Eine Geschichte, die das Leben einer Frau beschreibt, die immer wieder aufgestanden ist und immer gekämpft hat.

**RIO**  
besser trinken

## Beni Wilers Weihnachtsweine

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler hat für Weihnachten zwei Trouvaillen für Sie bereit. *Beide Weine können Sie am 21. Dezember von 10 bis 16 Uhr sowie am 23. Dezember von 10 bis 18.30 Uhr degustieren.*

Beni Wiler  
Rio Getränkemarkt  
Menziken



### Tenuta Ulisse

#### 10 Vendemmie Limited Edition

#### Italien, Abruzzo



Ich komme aus einer wunderschönen Ecke Italiens, den Abruzzen. Meine Trauben reifen an Reben, die auf das tiefblaue adriatische Meer hinunterschauen und von der Familie Ulisse seit Jahrzehnten liebevoll gehegt und gepflegt werden. Ausserdem bin ich das Flaggschiff des Betriebes und werde aus zehn nur allerbesten Jahrgängen hergestellt. Dies macht mich zu einem der Spitzenweine

Italiens und ich bin perfekt für alle, die Amarone lieben, aber gerne mal etwas Neues ausprobieren möchten.

Wunderbar intensiv und kraftvoll komme ich daher. Ich besitze komplexe Kakao-, Kaffee- und Vanillenoten sowie solche von dunklen Früchten wie Pflaumen und Brombeeren. Ich bin weich, mit einer seidigen Tannin-Struktur und einem wunderschönen, komplexen Abgang.

Preis pro Flasche: CHF 29.90 statt 38.90

### Tenuta Ulisse

#### Amaranta

#### Italien, Montepulciano d'Abruzzo DOP



Meine Trauben reifen an Reben, die auf das tiefblaue adriatische Meer hinunterschauen und von der Familie Ulisse seit 35 Jahren liebevoll gehegt und gepflegt werden. Meine Trauben stammen aus einer Einzellage, was mich noch dichter und voller macht.

Bis heute ist die Herkunft meiner Traubensorte Montepulciano nicht geklärt. Seit jeher aber wird sie in

den Abruzzen angepflanzt, wo sie sich perfekt ans Klima angepasst hat.

Ich dufte herrlich nach Pflaumen und reifen Kirschen. Untermalt werden meine Fruchtaromen von Tabak und einem würzigen Nachhall. Ich will ja nicht behaupten, dass ich ein Bodybuilder bin, zeige aber gerne meinen kraftvollen, ausgewogenen und stützenden Tannin-Körper.

Preis pro Flasche: CHF 19.90 statt 24.90

## Winterzeit – Einbruchzeit!

### Gemeinsam Einbrüche verhindern

Die Regionalpolizeien des Kantons Aargau sowie die Kantonspolizei Aargau führen gemeinsam Aktionen gegen Dämmerungseinbrüche durch. Diese beinhalten auch Kontrollen durch die Polizeipatrouillen in den Quartieren.

Vor Ort gemachte Feststellungen teilen wir den jeweiligen Anwohnerinnen und Anwohnern mittels Flyer mit.

Die Regionalpolizeien Aargausüd und Lenzburg empfehlen zum Einbruchschutz folgende Massnahmen:

- Simulieren Sie zu Hause Anwesenheit
- Lassen Sie Licht brennen, verwenden Sie Zeitschaltuhren
- Keine Fenster gekippt oder offenstehen lassen
- Verschiessen Sie die Haus-/Wohnungstüre
- Schliessen Sie Ihr Garagentor
- Verschiessen Sie Ihr Auto
- Lassen Sie keine Wertgegenstände im Auto
- Installieren Sie auf Ihrem eigenen Grundstück in dunklen Bereichen Licht mit Bewegungsmeldern
- Schauen Sie unter Nachbarn zu- und füreinander

Verdächtige Personen im Quartier? Melden Sie dies umgehend der Polizei via 117!



## Die Langzeitpflege im Asana Spital Menziken – mehr als nur ein Zuhause ...



### Unser Pflegeheim im Spital Menziken

Unser Pflegeheim ist eine stationäre Einrichtung, die darauf ausgerichtet ist, Menschen mit Pflegebedarf eine ganzheitliche und individuelle Betreuung zu bieten. Da der Pflegebedarf aufgrund von altersbedingten Erkrankungen wie Demenz oder durch körperliche Einschränkungen wie einer Gehbehinderung entsteht, ist es äusserst wichtig, dass die Bewohnenden rund um die Uhr betreut und gepflegt werden. Neben der Pflege spielt auch die soziale und psychische Betreuung für uns eine entscheidende Rolle. Unser Pflegeheim hier im Asana Spital Menziken bietet eine strukturierte Tagesgestaltung, Gemeinschaftsräume für gesellige Aktivitäten sowie Möglichkeiten für individuelle Freizeitangebote. Damit möchten wir die Lebensqualität und das Wohlbefinden der Bewohnenden fördern und positiv weiterentwickeln.



### Aktivierungstherapie – eine wertvolle Begleitung

Alltagsgestaltung, Training von Gedächtnis und Koordination, sich Austauschen in Gruppen oder mit Einzelbegleitung, Basteln, Spaziergehen, Rätseln, Kochen und Backen – all das ist Teil der Aktivierungstherapie. Unser Betreuungsteam nimmt sich jeweils am Vormittag und am Nachmittag Zeit,

um diese Aktivitäten mit unseren Bewohnenden gemeinsam zu gestalten und zu erleben. Jeder Mensch hat seine eigenen Interessen und Fähigkeiten und diese werden in die Aktivierungstherapie einbezogen und individuell gefördert. Unsere treuen freiwilligen Helferinnen und Helfer sowie Zivildienstleistende helfen bei der Gestaltung des Programms mit und begleiten uns auch bei externen Ausflügen, welche bei den Bewohnenden besonders beliebt sind.

### Gottesdienste und Seelsorge im Pflegeheim

Jeweils am Freitag um 15.30 Uhr findet im Raum der Aktivierung ein Gottesdienst statt. Er wird von Pfarrpersonen der verschiedenen Konfessionen gehalten. Die Angaben, wer den Gottesdienst gestaltet, finden Sie jeweils auf unserer Webseite unter der Rubrik «Aktuelles».

Unser Spitalseelsorger Georg Umbricht ist in der Regel am Mittwoch bei uns im Haus und auf der Pflegeabteilung unterwegs. Gerne stellt unsere Pflege den Kontakt zwischen Seelsorge und Bewohnerin/Bewohner oder Angehörigen her.

### Für weitere Informationen zu unserem Pflegeheim:

Asana Spital Menziken AG

Spitalstrasse 1

5737 Menziken

[www.spitalmenziken.ch/unser-angebot/langzeitpflege](http://www.spitalmenziken.ch/unser-angebot/langzeitpflege)

## Oh du schöne Weihnachtszeit!



In dieser besonderen Zeit des Jahres gibt es nichts Schöneres, als gemütlich vor dem Cheminée zu sitzen, einen heissen Glühwein oder Punsch zu schlürfen und gemeinsam die besinnliche Adventszeit zu geniessen. Die Lichter leuchten, die Düfte von frisch gebackenen Plätzchen liegen in der Luft und die Vorfreude auf das bevorstehende Fest erfüllt unsere Herzen. Doch bald steht Weihnachten vor der Tür und damit wird der Alltag wieder hektischer. Die Vorbereitungen, das Einkaufen und der ganze Weihnachtsstress können schnell überwältigend werden. Wenn im Trubel der Vorweihnachtszeit die Geschenke vergessen gehen, steht Ihnen die TopPharm Apotheke mit wunderbaren Geschenkideen stets zur Seite.

Ob ein wärmender Genusstee für die Grosseltern, ein Paar Kuschelsocken für die Tochter oder ein verwöhnendes Duschgel für die Mutter – bei uns finden Sie eine Vielzahl an liebevollen Geschenken.

Lassen Sie sich in der TopPharm Apotheke von unseren sorgfältig ausgewählten Geschenkartikeln inspirieren. Gerne verpacken wir Ihre Geschenke auch festlich, damit sie unter dem Weihnachtsbaum strahlen und Freude bereiten.

Benötigen Sie noch das nötige «Nervenfutter» oder einfach nur ein wenig Entspannung, um die Festtage heil zu überstehen? Dann zögern Sie nicht, in Ihrer TopPharm Apotheke nachzufragen. Wir stehen Ihnen jederzeit mit Rat und Tat zur Seite.

Nun wünschen Ihnen die TopPharm Wyna Apotheke und die TopPharm Homberg Apotheke eine besinnliche Adventszeit und wundervolle Festtage im Kreise Ihrer Liebsten

Rahel Lüthi, Drogistin HF in der TopPharm Wyna Apotheke Unterkulm

Bildquelle: buzukis auf Pixabay

## Der Hallux rigidus

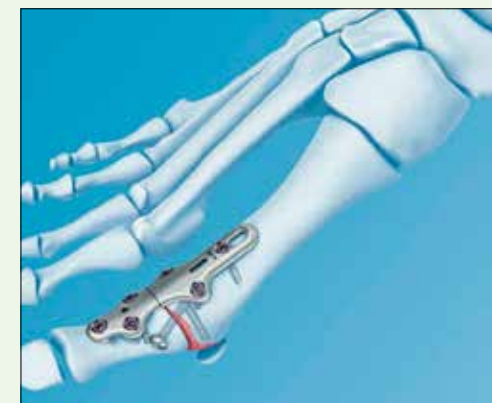
Der Hallux rigidus ist eine degenerative Erkrankung des Grosszehengrundgelenks, die durch einen fortschreitenden Knorpelverlust (Arthrose) gekennzeichnet ist. Die Erkrankung führt zu einer schmerzhaften Bewegungseinschränkung, insbesondere beim Anheben der Grosszehe. Sie tritt meist zwischen dem 30. und 60. Lebensjahr auf.

Die Ursachen können biomechanische Fehlbelastungen, genetische Faktoren, Verletzungen oder entzündliche Erkrankungen wie Gicht oder Rheuma sein. Der fortschreitende Knorpelabbau führt zur Bildung von knöchernen Anbauten (Osteophyten), die die Beweglichkeit weiter einschränken und Schmerzen verstärken.

Die Symptome umfassen Schmerzen beim Gehen, Stehen oder Abrollen des Fusses, Schwellungen und eine Versteifung des Grosszehengrundgelenks. Im fortgeschrittenen Stadium kann es zu deutlicher Bewegungslosigkeit und Fehlstellungen kommen.

Die Diagnose erfolgt durch das Abfragen der typischen Beschwerden, durch die Untersuchung und bildgebende Verfahren wie Röntgen, um Arthrosegrad und Osteophyten zu beurteilen.

Die Behandlung richtet sich nach dem Krankheitsstadium. Konservative Massnahmen wie Orthesen, spezielle Schuhsohlen, Physiotherapie und entzündungshemmende Medikamente können die Beschwerden lindern. Bei fortgeschrittener Arthrose kommen operative Verfahren infrage, hier vor allem die Gelenkversteifung, die deutlich bessere Ergebnisse hat im Vergleich zum Gelenkersatz.



Über einen kleinen Schnitt über dem Gelenk werden die beiden Knochen dargestellt und die Knochen dort, wo der Knorpel fehlt, «angefrischt», das heisst blutend gemacht. Dann werden die beiden Knochen, also der erste Mittelfussknochen und das Grosszehengrundglied in einem bestimmten Winkel mit einer kleinen Titanplatte und Schrauben verbunden. Das Zusammenheilen der Knochen benötigt mehrere Wochen, in denen man mit einem Spezialschuh belasten kann. Sollte die Platte später stören, kann man sie in einem ambulanten Eingriff wieder entfernen.

Dr. med. Michael Kettenring

## «Häufiges kommt häufig vor ...»



«... merken Sie sich das.» Dies waren die ersten Worte unseres Kardiologieprofessors an seiner Antritts-Vorlesung vor etlichen Jahren, als wir noch die Studienbank drückten. Obwohl es sehr lange her ist, habe ich den Satz nicht vergessen. Vielleicht, weil er so banal ist, oder weil ich ihn eben damals nicht verstanden habe? «Klar kommt häufiges häufig vor, was soll das?» Was der Professor aber meinte, war, dass wir uns in unserer zukünftigen Tätigkeit bewusst sein sollten, dass wir an der Uni wahnsinnig viel über Krankheiten lernen würden, davon vieles aber sehr selten zu sehen bekommen würden. Und für die häufigen Erkrankungen braucht es oft an Stelle von Röntgen, Blutlabor und Ultraschall nur eine gute Beobachtungsgabe, eine klinische Untersuchung mit Fieber messen, sowie etwas Erfahrung. So ist es eben häufig der Fall, dass die junge, zuvor absolut gesunde Katze, die den ganzen Tag am gleichen Platz liegen bleibt, nicht mehr fressen will und beim Anfassen faucht, nur Fieber, Glieder- und vielleicht Kopfschmerzen hat, wie wir es von einer Grippe her kennen. Oder geht eine Katze ans Futter, riecht daran, frisst dann aber nicht, so könnte sie nur eine Halsent-

zündung und Halsschmerzen haben, was auch sehr häufig vorkommt. Und belastet die Katze nach dem Ausgang eine Vorderpfote nicht mehr richtig, so ist sie wohl meistens gebissen worden. So einfach wie das nun tönt, ist es dann aber doch nicht immer. Und man muss sich mit «Vorurteilen» versehen und die im Terminkalender von

der Tiermedizinischen Praxisassistentin eingetragene Verdachtsdiagnose immer auch hinterfragen.

Die Routine birgt die Gefahr, etwas zu übersehen und wir müssen jeden Fall ganz unvoreingenommen angehen, um nichts zu verpassen. Dabei helfen uns auch immer die Beobachtungen, welche Sie als Tierbesitzer/-in zu Hause gemacht haben. Denn leider ist es nicht möglich, dass uns die Tiere direkt erzählen, wie sie sich fühlen und wo es sie schmerzt. Noch besser ist es das, ungewöhnliche Verhalten zu filmen, denn in der ungewohnten, etwas angsteinflößenden Umgebung der Tierarztpraxis zeigen sie die Symptome dann eben nicht mehr, was uns ratlos dastehen lässt ... und auch das kommt häufig vor.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas  
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster,  
[www.kleintierpraxiskueng.ch](http://www.kleintierpraxiskueng.ch)  
Bildnachweis: Gundula Vogel auf Pixabay

## Aggression – Schmerz als Aggressionsauslöser

Aus der experimentellen neurowissenschaftlichen Hirnforschung der letzten Jahre, insbesondere durch die Anwendung von Hirnscannern, ergeben sich neue Erkenntnisse zum Verhaltenssystem der Aggression. Die Aggression ist nicht, wie fast seit hundert Jahren angenommen, ein angeborener Trieb (Aggressionstrieb), sondern ein Abwehrsystem gegen zugefügten Schmerz. Sie verdankt ihre evolutionäre Entstehung der Notwendigkeit, Schmerzen abzuwehren, körperliche Unversehrtheit zu bewahren und lebenswichtige Ressourcen zu verteidigen.

Bei sozialen Lebewesen wie dem Menschen zählen Akzeptanz und Zugehörigkeit zu den lebenswichtigen Ressourcen. In wissenschaftlichen Studien konnte in den letzten Jahren gezeigt werden, dass auch soziale Demütigungen und persönliche Ausgrenzung vom menschlichen Gehirn wie körperliche Schmerzen erlebt werden. Dabei werden exakt die gleichen Hirnareale (Aggressionssysteme) aktiviert und tangieren die Schmerzgrenze. Der Neurobiologe Joachim Bauer spricht vom Gesetz der Schmerzgrenze. Wenn die Schmerzgrenze eines Lebewesens überschritten wird, kommt es zur Aktivierung des Aggressionssystems im Gehirn und zu aggressivem Verhalten.

Das neurologische Aggressionssystem erhält seine Informationen aus der Aussenwelt. Wenn Schmerzen angedroht oder tatsächlich zugefügt werden, kommt es im Gehirn zur Aktivierung der Angstzentren (Mandelkerne) sowie der Ekelzentren (Insula). Ist die Bedrohung gross, so alarmiert das Angstzentrum weitere Alarmregionen des Gehirns, das Stresszentrum (Hypothalamus) und das vegetative Erregungszentrum (Hirnstamm). Bei Reptilien käme es nun zu einer sofortigen aggressiven Reaktion. Bei Säugetieren, insbesondere beim Menschen, ist ein extrem wichtiger Zwischenschritt vorgeschaltet. Bevor sich die Aggression nach aussen bahnt, durchläuft sie

eine Kontrollschleife über das Stirnhirn (Präfrontaler Cortex). Hier wird abgeschätzt, ob die vorhandene aggressive Energie in angemessenem Verhältnis ausagiert wird, also eine Art Impulskontrolle. Dabei spielen bei der Einschätzung der Reaktion persönliche Schmerzerfahrungen eine wichtige Rolle.

So steht alltägliche Aggression und Gewalt oft in Zusammenhang mit fehlendem persönlichem Respekt, Verletzung der Ehre oder Beschädigung der Reputation. Schmerzhafte Ausgrenzung findet aber auch statt, wenn ein Mensch keine zwischenmenschliche Bindung hat oder ohne soziale Vernetzung lebt, was zu erhöhter Aggression, Angststörung oder Depression führen kann. Aggressive Impulse richten sich nicht immer an denjenigen Menschen, der den Provokationsreiz verursacht hatte, sie können auch auf eine andere Person gerichtet oder zeitlich verschoben werden. Diese Verschiebungen sind in vielen Fällen irritierend und scheinen «sinnlos» und «nicht begründbar». Experimente zeigen, dass Personen, die von Kollegen nicht aufgenommen oder ausgegrenzt werden, sich anschliessend gegenüber unbeteiligten Dritten aggressiver und weniger sozial verhalten. Die Wut der gereizten Individuen entlädt sich dann häufig ersatzweise an hierarchisch niedrigeren oder schwächeren Dritten.

Nicht alle Menschen sind gegenüber körperlichen Schmerzreizen und sozialen Schmerzen gleich empfindlich. Tatsächlich konnte gezeigt werden, dass Personen mit hoher Empfindlichkeit gegenüber körperlichen Schmerzen auch eine höhere Sensibilität gegenüber sozialer Zurückweisung zeigen. Das Aggressionssystem reagiert auch, wenn wir beobachten, wie jemand anderem wehgetan wird. Damit erklärt sich, warum es uns auch dann wütend und aggressiv macht, wenn einer anderen Person Leid zugefügt wird. Mitleid und Trauer erzeugen in uns also ebenso ein Schmerzempfinden.



**Wir wünschen eine  
besinnliche Weihnachtszeit und  
ein gesundes neues Jahr.**

Ausgabe	Redaktionsschluss	Erscheinung
01	03. Januar	08. Januar
02	31. Januar	05. Februar
03	28. Februar	05. März
04	28. März	02. April
05	02. Mai	07. Mai
06	30. Mai	04. Juni
07	27. Juni	02. Juli
08	<b>31. Juli</b>	06. August
09	29. August	03. September
10	26. September	01. Oktober
11	31. Oktober	05. November
12	28. November	03. Dezember

**Zeitung war gestern – heute ist Dorfheftli.**

5734 Reinach | Basalgasse 6A | 062 765 60 00 | [info@dorfheftli.ch](mailto:info@dorfheftli.ch)  
[facebook.com/dorfheftli](https://www.facebook.com/dorfheftli) | [instagram.com/dorfheftli\\_ag](https://www.instagram.com/dorfheftli_ag)

**Die Zeitung  
mit Mehrwert**



**Entdecke  
ab 5.12.  
unsere  
neue Filiale**

**Grosse  
Aktionstage**

**12. – 14. Dezember**

**-25%**  
auf alles\*

**Sandgasse 6  
5734 Reinach**

**Bei uns gibt's  
alles für dein Tier.**

- ✓ Wohlfühlgarantie für Zwei- und Vierbeiner
- ✓ einzigartige Beratung und Services durch unser geschultes Fachpersonal

\*Gültig vom 12. – 14. Dezember 2024 in der Fressnapf Filiale Reinach. Nicht kumulierbar mit anderen Reduktionen, Gutscheinen, Aktionen oder dem Fressnapf Friends Rabatt. Nicht gültig beim Kauf von Geschenkkarten oder dem GPS-Tracker.



**WIR VERSCHÖNERN DEIN ZUHAUSE!**

FROHE FESTTAGE UND HERZLICHEN DANK FÜR DAS VERTRAUEN SOWIE FÜR ALL DIE KREATIVEN IDEEN, WELCHE WIR DIESES JAHR UMSETZEN DURFTEN.

MAIL: [INFO@PAINTROLLERS.CH](mailto:INFO@PAINTROLLERS.CH)  
 PHIL: 076 324 59 30  
 RAFFI: 079 590 46 96



PAINTROLLERS

**Zukunftsorientierte und nachhaltige Energielösungen**



**Wyna Energie AG**  
 Winkelstrasse 50 • CH-5734 Reinach • T +41 62 835 00 35  
[info@wyna-energie.ch](mailto:info@wyna-energie.ch) • [www.wyna-energie.ch](http://www.wyna-energie.ch)






[farnweg-graenichen.ch](http://farnweg-graenichen.ch)



**Leben in Gränichen**  
 Exklusive 3.5- bis 5.5-Zimmer-Eigentums- und Terrassenwohnungen

Markstein AG, Baden | 056 203 50 50 | [baden@markstein.ch](mailto:baden@markstein.ch)



## Aus FCG Oberkulm wird Wynachile

Die Freie Christengemeinde Oberkulm blickt auf eine 72-jährige Vereinsgeschichte zurück. Per 2024 hat die Kirchengemeinde offiziell ihren Namen gewechselt und heisst neu Wynachile. In Anlehnung an die Wyna, welche durch unser Tal fliesst, möchten wir als Wynachile ein Ort sein, wo Gottes Liebe zu den Menschen fließen kann. Als Mitglied der Schweizerischen Pfingstmission und Mitglied der Evangelischen Allianz Oberwynental freuen wir uns mit anderen Kirchen im Wynental über die jährlich stattfindende Gebetswoche und gemeinsame Gottesdienste.

(Eing.) – In der Wynachile sind wir «zäme – mit Gott – underwägs». Wir sind eine lebendige Kirche, geniessen die Gemeinschaft, lachen und diskutieren zusammen. Wir unterstützen und trösten einander in schwierigen Zeiten. Dabei verbindet uns der gemeinsame Glaube an Gott. Besonders freuen wir uns über das Miteinander der verschiedenen Generationen von unseren Kleinkindern bis zu unseren Senioren/-innen. Für die unterschiedlichen Altersgruppen bieten wir verschiedene Angebote an.

Wir laden Sie zu unseren Gottesdiensten jeden Sonntag um 10 Uhr mit parallelem Kinderprogramm ein. Herzliche Einladung zum Adventsfenster in der Wynachile am Sonntag, 22. Dezember 2024 von 18 bis 20 Uhr. Geniessen Sie einen feinen Apéro und tauchen Sie ein ins

Weihnachtsgeschehen! Ein spannender Weihnachtsweg mit Live-Darbietungen wartet auf Sie.

Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Website [www.wynachile.ch](http://www.wynachile.ch)



Wynachile

Pastor Klaus Bachmann

Bettlerweg 4, 5727 Oberkulm

Telefon: 062 546 18 30

E-Mail: [klaus.bachmann@wynachile.ch](mailto:klaus.bachmann@wynachile.ch)

Web: [www.wynachile.ch](http://www.wynachile.ch)

Ab Herbst 2025 wird zusätzlich Simon Schimmer bei uns die Stelle als Pastoralassistent beginnen.



**HiA – Ihre Unterstützung im Alltag**

- Dienstleistungen im Bereich der Personenbetreuung
- Fahrdienste - Arztbegleitungen - Einkauf
- Räumungen - Reinigungen - Entsorgungen

Surber Pia, Seestrasse 47, 5712 Beinwil am See  
 079 945 70 79, 062 772 05 65  
[info@hia-hilfeimalltag.ch](mailto:info@hia-hilfeimalltag.ch), [www.hia-hilfeimalltag.ch](http://www.hia-hilfeimalltag.ch)

**Hilfe im Alltag**



ihre  
garten  
welt



www.ihregartenwelt.ch

**Auch für Kleinarbeiten  
sind wir gerne für Sie da.**



Verkauf Service Vermietung Reparatur



## Küchenbau



**Ein Ansprechpartner von  
Planung bis Ausführung:  
056 463 64 10**

Haushaltsgeräte: Verkauf, Reparaturen und  
Montage von Geräten aller Marken.

**+ Dichten und mehr ...**

**poesia®** 

*Ferienwohnungen Grächen:*


<b>MILLEGGA</b>   4 Zimmer	<b>MILLEGGA</b>   4 Zimmer
<b>POESIA SEETALHORN</b>   6-7 	<b>POESIA WEISSHORN</b>   6 

**ERSATZDICHTUNGEN FÜR  
DUSCHKABINEN, KÜHLSCHRÄNKE, FENSTER UND TÜREN**



 Schnelle Lieferung

 Kleinmengen bereits ab 1 Stk.

 Kostenlose Dichtungsrecherche

●●● **poesia-gruppe.ch**

Grenzweg 3 | Industrie Feldmatte | 5726 Unterkulm | 062 832 32 32 | poesia.ch | shop.mk-dichtungen.ch

## Die VHS-Wynental wünscht eine schöne, besinnliche Adventszeit

(Eing.) – Nach einem turbulenten Herbst mit vielen tollen, inspirierenden und spannenden Kursen gehen wir die Weihnachtszeit etwas ruhiger an. Was uns aber nicht hindert, unsere Angebote für den Jahresbeginn zu planen. Mit kreativen, musischen und handwerklichen Kursen starten wir im Januar ein buntes Programm.

Bis dahin wünschen wir Ihnen eine ruhige, besinnliche und schöne Adventszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.



### Aquarellmalen

Ab Montag, 6. Januar 2024,  
19.00 – 21.30 Uhr  
(6 Abende). Menzschulhaus  
Menziken, Kosten:  
395.–

### Resilienztraining – Stress lass nach

Ab Dienstag, 14. Januar 2024, 19.00 – 20.30 Uhr (2 Abende). Aula Schule Breite Reinach, Kosten: 100.–

### Tonhalle Zürich – Führung und kleines Konzert

Donnerstag, 30. Januar 2025, 15.30 Uhr. Treffpunkt Bahnhof Menziken, Kosten: 145.– (inkl. Carfahrt)

### Ahnenforschung / Familienstammbaum

Mittwoch, 12. Februar 2025, 19.00 – 20.30 Uhr. Aula Schule Breite Reinach, Kosten: 30.–

### Pascal Weber – Wie weiter nach den Wahlen

Mittwoch, 26. Februar 2025, 19 Uhr. **Achtung neu:**  
Aula Schule Breite Reinach, Kosten: 20.–



### Dinner mit Lesung – Claudia Dahinden

Samstag, 1. März 2025, 18  
Uhr. Restaurant Geisshof  
Gontenschwil, Kosten: 95.–  
(inkl. 3-Gang-Menu)

### Nahost-Konflikt – Narrative und Lösungsvorschläge

Donnerstag, 6. März 2025, 19.30 Uhr. Aula Schule  
Breite Reinach, Kosten: 20.–

### Erste Hilfe

Dienstag, 18. März 2025, 19 – 22 Uhr. Aula Schule  
Breite Reinach, Kosten: 65.–



### Tierisch nah dran – Ge- schichten und Bilder aus Afrika

Freitag, 21. März 2025,  
19.30 Uhr. Aula Schule Brei-  
te Reinach, Kosten: 25.–

### Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden Sie unter:

Website: vhsag.ch/wynental  
E-Mail: wynental@vhsag.ch





Ab Januar 2025 neues Konzept:

Foodtrack mit  
orientalischen, asiatischen und  
einheimischen Gerichten

All you can eat: 30.–



Art Hotel Herberge  
Wynentalstrasse 9a, Teufenthal  
www.hotel-herberge.ch, info@hotel-herberge.ch  
062 768 9030



Vorverkauf:

★ www.saalbau-reinach.ch  
★ Peter's Gwürzsack  
Hauptstrasse 22, 5734 Reinach  
Telefon 062 772 06 06

Märlitheater Zürich  
Pinocchio

Sonntag, 15. Dezember | 15.00 Uhr



argovia philharmonic  
Neujahrskonzert

Freitag, 3. Januar | 20.00 Uhr



Starbugs Comedy  
«SHOWTIME!»

Samstag, 11. Januar | 20.00 Uhr



Alpin Drums  
Alpenglühn

Samstag, 18. Januar | 20.00 Uhr



Bänz Friedli  
Bänz Friedli räumt auf

Sonntag, 16. Februar | 11.00 Uhr



Mit freundlicher  
Unterstützung von:

**ews**  
LocalPower

Hotel & Restaurant  
zum **schneeggen**



Wir sind für Sie da!

Schreinerei

Jörg Bolliger AG  
5728 Gontenschwil  
Tel. 062 773 12 60  
www.schreinerei-bolliger.ch

- Küchenbau  
- Innenausbau  
- Einbauschränke  
- Renovationen  
- Fenster Holz-Metall  
- Haustüren  
- Zimmertüren  
- Badmöbel



Möbelbau

Für alle Steuerfragen

Treuhand  
Marcel Widmer

Buchhaltungen  
Wirtschaftsprüfung  
Steuerberatung  
Firmengründungen  
Unternehmensberatung

Treuhand Marcel Widmer AG | Neudorfstrasse 4 | 5734 Reinach  
T 062 771 15 60 | info@treuhandwidmer.ch | www.treuhandwidmer.ch  
Mitglied TREUHAND | SUISSE

## Aus «Optik Tschudi» wird «min Optiker»

Ende 2024 übergibt Benedikt Tschudi sein Optikergeschäft «Optik Tschudi» an der Hauptstrasse 28 in Reinach an Christopher Röthlisberger. Ab dem 7. Januar heisst das Geschäft «min Optiker».



diesen 24 Jahren Berufserfahrung freut er sich nun auf den Schritt in die Selbstständigkeit.

Wieso «min Optiker» und nicht «Optik Tschudi»? Christopher Röthlisberger wollte dem Geschäft einen neuen Namen geben. Mit «min Optiker» fühlt sich jede/-r persönlich angesprochen und die Kundschaft wird ins Zentrum gerückt.

«min Optiker» – Brillen, Kontaktlinsen, Optometrie. In seiner Weiterbildung

(Eing.) – Seit 32 Jahren haben Benedikt Tschudi und sein Team mit grosser Leidenschaft und Fachwissen das Geschäft «Optik Tschudi» geführt. Er hatte neben der täglichen Arbeit das Glück, zahlreiche persönliche Gespräche führen zu dürfen. Ein herzlicher Dank gilt der treuen Kundschaft, ohne die sowohl der Erfolg als auch die Freude an der Arbeit nicht möglich gewesen wären. Bei der Nachfolgeregelung war es Benedikt Tschudi ein Anliegen, einen kompetenten Nachfolger zu finden, um eine gute Lösung für die lieb gewonnenen Kundinnen und Kunden zu finden.

Das gute Sehen wird mit dem neuen Inhaber Christopher Röthlisberger weitergeführt. Der 42-Jährige aus Gontenschwil verfügt über 24 Jahre Berufserfahrung, davon 12 Jahre als Augenoptiker sowie 12 Jahre als Optometrist BSc. Mit

zum Optometristen hat sich Christopher Röthlisberger das nötige Know-how für komplexere optische Probleme angeeignet. Myopie-Management, trockene Augen, Low Vision und Kontaktlinsen jeglicher Art sowie die Früherkennung von Augenerkrankungen sind nur einige seiner Fachgebiete. Doch die Liebe zur Brille ging nie verloren, sodass er nebst aktuellen Brillenkollektionen auch seine eigene Kollektion von Hornbrillen anbieten kann. Ausserdem wird bei «min Optiker» das Augenmerk nicht nur auf die Brille, sondern auch auf die neuste Technologie bei den Gläsern gerichtet.

Das Ziel von Christopher Röthlisberger und seiner Mitarbeiterin Sigrid Eichenberger ist nach wie vor, für alle Generationen das passende Produkt zu haben – denn «min Optiker» bleibt «din Optiker» für die ganze Familie.

**KUKUK 24  
PRÄSENTIERT**



# Christbaum Verkauf

im Geissenkragen 483  
Familie Lüscher, 5728 Gontenschwil

Samstage 14. und 21. Dezember,  
9 bis 16 Uhr, 16. bis 20. Dezember von  
13 bis 17 Uhr, 23. und 24. Dezember  
von 9 bis 16 Uhr oder nach telefonischer  
Vereinbarung.



Mitglied  
Nordmann, Weiss- und Rot-  
tannen sowie Blaufichten.  
Kranz- und Deckkäste. Alles  
aus eigener Kultur.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch.**  
**079 760 69 45**

## GEORGE «DR LOUF VOM LÄBE»

Der Mundartrockler aus dem Berner Seeland verpackt das echte Leben in seine Lieder. Ob griffige, treibende Rock-Rhythmen, Vollgas-Country oder Balladen, die das Herz berühren. George begeistert mit seiner ehrlichen und sehr persönlichen Musik, die nahtlos zwischen Schwermut und sonniger Leichtigkeit wechselt, jeden Mundart-Fan.

Sa., 14.12.2024, 20.00 Uhr, MZH Unterkulm  
Türöffnung 19.00 Uhr



Beim Waldegg-Sport-Team mit Urs Zeder (links) ist man für das Ski- und Snowboardvergnügen bestens aufgehoben.



## Waldegg-Sport: Start in die neue Wintersportsaison

Wenn die Uhren Ende Oktober von Sommer- auf Winterzeit umgestellt werden und die ersten Vorbote von Weihnachten beim täglichen Einkauf bereits grüssen, wird bei Waldegg-Sport in Menziken in die neue Wintersportsaison gestartet. Der Kundenaufmarsch war entsprechend gross.

(tmo.) – Wenn die Kundschaft bei Waldegg-Sport in Menziken bereits vor der offiziellen Ladenöffnungszeit auf der Matte steht, ist dies ein untrüglisches Zeichen dafür, dass das Ski- und Snowboardvergnügen in den hoffentlich dann verschneiten Schneesportarenen kaum erwartet werden kann. Der erfreulich grosse Kundenkreis schätzt bei Inhaber Urs Zeder nicht nur den perfekten Service und die Top-Beratung, sondern auch die grosse Auswahl an hochwertigen Ski und Snowboards sowohl für Anfänger als auch für Fortgeschrittene. Stark ist das Menziker Wintersportgeschäft mit seinen attraktiven Mietangeboten. «Für Kinder, egal welchen Alters, werden Ski, Snowboards, Schuhe und Stöcke praktisch nur noch gemietet», wie Urs Zeder erklärt. Auch Erwachsene entscheiden sich ganz oft für eine Saisonmiete, wobei dann einige von ihnen nach der Wintersportsaison die Ausrüstung definitiv zu einem attraktiven Preis kaufen, in welchem die Saisonmiete natürlich abgezogen wird. Damit das Mietmaterial im-

mer in einem perfekten Zustand ist, investiert Urs Zeder sehr viel Zeit. Ist die Skisaison beendet, geht für ihn die aufwändige Arbeit nämlich noch rund zwei Monate weiter. Zurückgebrachtes Material wird bereits wieder auf Vordermann gebracht. Und auch Monate vor der Türöffnung und dem Start in die neue Saison gibt es für Urs Zeder jeweils viel zu tun, damit die Kundschaft aus einem grossen Einzugsgebiet bei ihm wieder perfektes Material für ungetrübte Freude auf der Skipiste mieten oder kaufen kann.



**SEELUFT**  
Zuhause am Hallwilersee

**Schnuppern Sie bereits  
die «Seeluft»  
von Boniswil ?**

Jetzt  
Beratung  
buchen



Wohnen, wo sich See und Natur treffen: Im Neubauprojekt «Seeluft» in Boniswil entstehen 21 hochwertige Eigentumswohnungen in unmittelbarer Nähe zum Hallwilersee - lichtdurchflutete grosszügige Räume, moderne Ausstattung und einladende Aussenbereiche.

Jetzt informieren und Ihren Wohntraum verwirklichen!

[www.seeluft-boniswil.ch](http://www.seeluft-boniswil.ch)  
Beratung und Verkauf durch Primus Property AG | 062 503 52 52





**HEIZUNG | SANITÄR | REPARATUREN**

Oberstegstrasse 2 | 5727 Oberkulm | Tel. 062 776 33 68  
info@wyntech.ch | www.wyntech.ch

### UNSERE STÄRKEN

- Badumbauten
- Reparaturservice
- Entkalkung Wassere warmer
- Wärmepumpen
- Heizungssanierungen
- Leckortungen
- Brunnenmeisterarbeiten
- Rohrleitungsbau

## Passende Schuhe zu jedem Fuss

Seit 1977 bietet der schuhSUPERmarkt in Reinach hochwertige Schuhe für die ganze Familie – von aktuellen Modellen bis hin zu preiswerten Restposten beliebter Marken. Hier sorgt das engagierte Team um Filialleiterin Fabienne Heiz dafür, dass jeder Kunde das perfekte Paar findet.



Das engagierte Team vom schuhSUPERmarkt in Reinach.



Auch für die Kleinsten wird gesorgt, egal ob Schuhe oder Spiel.

(dah) – Der schuhSUPERmarkt an der Aarauerstrasse 42 in Reinach bietet seit 1977 eine vielfältige Auswahl an Schuhen für die ganze Familie. Obwohl sich die Schuhmodetrends über die Jahrzehnte gewandelt haben, bleibt das bewährte Konzept der Filiale beständig. Treue Kundinnen und Kunden finden hier nach wie vor eine umfassende Auswahl an Kinderschuhen, Damenschuhen, Herrenschuhen und Sportschuhen. Mit bis zu 15 000 Paaren auf einer Verkaufsfläche von 486 Quadratmetern bietet das Outlet ein wahres Paradies für Schuhliebhaber. Neben attraktiven Restposten aus anderen Filialen finden sich auch zahlreiche Neuheiten renommierter Marken wie Lowa, Rieker, Tamaris, Gabor, Adidas, Superfit, Primigi, Pepino, sowie die hauseigene Marke Stilemoda, Bugatti und weitere bekannte Marken. Damit vereint der schuhSUPERmarkt eine breite Palette an modernen und funktionellen Schuhen für unterschiedliche Geschmäcker und Bedürfnisse. Filialleiterin Fabienne Heiz und ihr achtköpfi-

ges Team, darunter zwei Lernende und der einzige männliche Mitarbeiter Aldrin, zeichnen sich durch Engagement und Fachkompetenz aus. Mit Herzblut und Überzeugung beraten sie die Kundschaft, da sie selbst hinter den Produkten stehen und deren Qualität schätzen. Neben den ohnehin schon preislich attraktiven Restposten gibt es zudem auf ausgewählte Neuware einen zusätzlichen Rabatt von 10%. Der schuhSUPERmarkt in Reinach ist somit die perfekte Anlaufstelle für alle, die auf der Suche nach zweckmässigen, modischen und qualitativ hochwertigen Schuhen zu fairen Preisen sind. Hier findet jede und jeder das passende Paar – oder vielleicht sogar mehr.



Genuss schenken

**REGIO-  
CHÖRBLI**



**REGIO-  
TÄSCHLI**



**Erhältlich  
in der**



**Fläche-Chäsi**  
NaturGenuss aus  
Beromünster®

**wirth+Tankrevisionen**  
by voegtlin-meyer

**Voegtlin-Meyer**  
...mit Energie unterwegs

**FUX TANK ZUG**  
by voegtlin-meyer

## Tanktechnik

- Tankrevisionen
- Tankabbrüche
- Leckwarngeräte
- Mängelbehebung

## Kanalservice

- Unterhaltsspülungen
- Küchenabläufe
- Sickerleitungen
- Vieles mehr

Immer **TOP-Preise!**



**Heizöl - Benzin - Diesel**

**vmag.ch | 056 460 05 05**

## OTTO'S: Exklusive Düfte zu Festtagspreisen

(Eing.) – Die Weihnachtszeit ist die Zeit der Freude und des Schenkens. Sind auch Sie noch auf der Suche nach der perfekten Weihnachtsüberraschung? Bei OTTO'S erwartet Sie eine erlesene Auswahl an Markenparfüms und hochwertigen Pflegeprodukten zu unschlagbaren Preisen. Entdecken Sie neueste Düfte und bewährte Klassiker von exklusiven Marken wie Prada, Lancôme, Hugo Boss und Yves Saint Laurent. Jedes Produkt ist sorgfältig ausgewählt, um Ihnen Qualität und Luxus zu einem Bruchteil des üblichen Preises anzubieten.

Tauchen Sie ein in die Welt exquisiter Düfte und erstklassiger Pflegeprodukte, die jeden Tag ein bisschen schöner machen – perfekt für die Liebsten oder als Verwöhnmoment für sich selbst. Be-

suchen Sie uns im Laden oder erleben Sie die Vielfalt und Exklusivität von OTTO'S online auf [ottos.ch](http://ottos.ch)



Das Parfüm Yves Saint Laurent Libre EdP 50ml bei OTTO'S jetzt zum unwiderstehlichen Festtagspreis von Fr. 79.90 (Konkurrenzvergleich: Fr. 155.00).






**Geschätzte Kunden, Partner, Freunde und Bekannte**

Das Jahr neigt sich dem Ende zu und wir blicken auf ein ereignisreiches Jahr zurück. Die Schlossgarage sagt **DANKE** für Ihr Vertrauen und Ihre Treue. Wir wünschen Ihnen und Ihren Liebsten frohe Festtage und einen guten Start in ein erfreuliches 2025.

Ihre **Schlossgarage Seengen AG**

Boniswilerstrasse 33, 5707 Seengen | 062 767 50 90 | [www.schlossgarage-seengen.ch](http://www.schlossgarage-seengen.ch)



# DIESES JAHR EINMAL ANDERS

PROJEKT 2025




**JugendCHOR**  
SEETAL  
SOLOGESANGTANZTHEATERCHOR

Dieses Jahr sieht das Programm etwas anders aus. Bist du neugierig? Informiere dich auf [jugendchor-seetal.ch](http://jugendchor-seetal.ch) und melde dich gleich an.




Alterszentrum Mittleres Wynental  
5727 Oberkulm, [www.az-oberkulm.ch](http://www.az-oberkulm.ch)  
062 768 81 81 (Tischreservierung Kafi direkt)



**Ein Besuch bei uns lohnt sich immer:**

4-Gang Tagesmenü	Mo. – Sa.: CHF 19.50	
	So.: CHF 24.50	
Wochen- und Vegi-Hit:	CHF 19.50	

**Jeden 2. Donnerstag ab 14.30 Uhr Live-Musik im Kafi**  
05.12.: Herbstzylose  
19.12.: Akkordeon Hans Eichenberger

Gluschtige Monatspezialitäten und feine Desserts

Unsere Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 09.00 bis 17.00 Uhr – Sonn- und Feiertage 10.00 bis 17.00 Uhr



Wir wünschen Ihnen eine schöne Adventszeit





**Philipp Gloor**  
Gartenstrasse 1  
5737 Menziken

**079 711 21 59**  
[info@malermeister-gloor.ch](mailto:info@malermeister-gloor.ch)  
[www.malermeister-gloor.ch](http://www.malermeister-gloor.ch)

## Bahnhoftaxi Reinach

vormals I. Schmid | D. Dovoda  
062 772 00 00

Wir suchen

## Taxifahrer m/f/d

40 % oder nach Absprache ab Januar 2025



**Wir sind gerne für Sie da und fahren Sie auch zum Flughafen.**



**Huwa**  
seit 1911

huwa.ch | 062 773 11 70  
5728 Gontenschwil

f in @

www.huwa.ch

**SUTER**

Heizung · Sanitär · Wärmepumpen

**DER HAUSTECHNIK-PROFI FÜR ALLE FÄLLE**

André Suter GmbH 062 772 42 62 www.a-suter.ch

info@a-suter.ch

**CHS** **20+**  
Jahre CHS!

www.chs-immobilien.ch

lokal, vernetzt, persönlich

www.chs-immobilien.ch

**ihre gartenwelt**

www.ihregartenwelt.ch

www.ihregartenwelt.ch

**NOTARIATSBÜRO**  
**RAPHAEL BENZ**

Wydenstrasse 1 062 765 77 77  
5734 Reinach AG notar-benz.ch

www.notar-benz.ch

**Garage**  
**MARANO**  
AG

5734 Reinach Tel. 062 771 15 21

www.marano.ch

**wirz**

malergeschäft seit 1946 Russrainstrasse 28  
Maler Wirz Pricard GmbH 5737 Menziken  
062 771 46 09

www.malerwirz.ch



**Schröder AG**  
Architektur ■ Baumanagement

schröder-ag.ch  
Schorenstrasse 6  
5734 Reinach

**KOMPETENZ**  
**VON HIER** www.k-v-h.ch

**kreativschub.ch**  
grafik- und werbetechnikatelier

**NEU** mit **ONLINE SHOP**

kreativschub.ch